



hp HEWLETT®
PACKARD
Expanding Possibilities

HP LaserJet 1100

Guide
d'utilisation



Imprimante HP LaserJet 1100

Guide d'utilisation _____

© Copyright Hewlett-Packard Company 1998

Tous droits réservés.
La reproduction, l'adaptation ou la traduction du présent guide sans autorisation écrite préalable est interdite, dans les limites prévues par les lois gouvernant les droits de copyright.

Numéro de référence
C4224-90927

Première édition,
octobre 1998

Garantie

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

Hewlett-Packard ne fournit aucune garantie d'aucune sorte quant à ces informations.
HEWLETT-PACKARD
DENIE SPECIFI-
QUEMENT TOUTE
GARANTIE IMPLICITE
DE VALEUR
MARCHANDE ET
D'ADAPTATION A UN
BUT PARTICULIER.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu responsable des dommages directs, indirects, accessoires ou autres présumés liés à la fourniture ou à l'utilisation de ces informations.

Marques commerciales et déposées

Adobe est une marque commerciale d'Adobe Systems Incorporated.

CompuServe est une marque commerciale américaine de CompuServe, Inc.

Windows et Windows NT sont des marques déposées aux Etats-Unis de Microsoft Corporation.

ENERGY STAR est une marque de service déposée aux Etats-Unis de l'agence américaine EPA (agence de protection de l'environnement).

Sommaire

1 Présentation de l'imprimante

| | |
|---|----|
| Fonctionnalités et avantages offerts par l'imprimante | 2 |
| Impression d'excellente qualité | 2 |
| Economies | 2 |
| Documents de qualité professionnelle | 2 |
| Composants de l'imprimante | 3 |
| Panneau de commande de l'imprimante | 4 |
| Bacs d'alimentation du papier | 5 |
| Guides-papier de l'imprimante | 6 |
| Circuits de sortie du papier | 7 |
| Porte de l'imprimante | 8 |
| Choix du papier et autres supports d'impression | 9 |
| Chargement du papier dans l'imprimante | 10 |
| Supports particuliers : | 10 |
| Mise hors tension | 11 |
| Différences de tension | 11 |
| Accès aux propriétés de l'imprimante (pilote) et à l'aide | 12 |
| Propriétés de l'imprimante (pilote) | 12 |
| Aide en ligne de l'imprimante | 14 |
| Impression d'une page de test | 15 |

2 Impression sur les divers supports

| | |
|---|----|
| Impression de transparents | 18 |
| Impression d'enveloppes | 19 |
| Impression d'étiquettes | 20 |
| Impression sur papier à en-tête | 21 |
| Impression de cartes et de fiches | 22 |

3 Tâches d'impression

| | |
|--|-----|
| Impression par alimentation manuelle | .24 |
| Impression des deux côtés du papier (recto-verso manuel) | .25 |
| Recto-verso manuel avec éjection du papier dans le bac de sortie (standard) | .26 |
| Recto-verso manuel (spécial) pour support de fort grammage et papier cartonné | .27 |
| Impression de filigranes | .28 |
| Accès à la fonction Filigrane | .28 |
| Impression de plusieurs pages sur la même feuille (n pages par feuille) | .29 |
| Accès à la fonction d'impression de plusieurs pages par feuille | .29 |
| Impression de livrets | .30 |
| Annulation d'une tâche d'impression | .32 |
| Modification des paramètres de qualité d'impression | .33 |
| Impression en mode EconoMode (économie d'encre) | .34 |

4 Gestion des cartouches d'encre

| | |
|---|-----|
| Cartouches d'encre HP | .36 |
| Utilisation de cartouches d'encre de provenance autre que HP | .36 |
| Stockage de la cartouche d'encre | .36 |
| Espérance de vie de la cartouche d'encre | .36 |
| Recyclage des cartouches d'encre | .37 |
| Economie d'encre | .37 |
| Modification de la répartition de l'encre | .38 |
| Remplacement de la cartouche d'encre | .39 |

5 Dépannage de l'imprimante

| | |
|--|-----|
| Recherche de la solution | .42 |
| Les pages ne s'impriment pas | .42 |
| Les pages s'impriment, mais | .42 |
| Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante | .43 |
| Messages d'erreur affichés à l'écran | .46 |
| Problèmes de traitement du papier | .48 |
| La page imprimée est différente de la page affichée à l'écran | .49 |
| Amélioration de la qualité d'impression | .52 |
| Exemples de défauts de l'image | .52 |
| Correction des défauts d'impression | .54 |
| Nettoyage de l'imprimante | .58 |
| Nettoyage de la zone de la cartouche d'encre | .59 |
| Nettoyage du circuit papier de l'imprimante | .60 |
| Elimination des bourrages de papier dans l'imprimante | .61 |
| Dégagement d'une page coincée | .63 |
| Bourrage de papier : dégagement des morceaux de papier déchirés | .65 |
| Remplacement du rouleau d'entraînement | .66 |
| Nettoyage du rouleau d'entraînement | .68 |
| Réinitialisation de l'imprimante | .69 |

6 Service après-vente et assistance

| | |
|--|-----|
| Disponibilité | .72 |
| Service après-vente du matériel | .72 |
| Recommandations pour remballer l'imprimante | .73 |
| Formulaire d'information pour une réparation | .74 |
| Assistance HP | .75 |
| Assistance clientèle et réparation de produits (Etats-Unis et Canada) | .76 |
| Centre européen d'assistance clientèle | .77 |
| Services en ligne | .80 |
| Utilitaires et informations électroniques | .81 |
| Commande directe d'accessoires ou de consommables auprès de HP | .82 |
| Disque compact HP Support Assistant | .82 |
| Informations de service HP | .82 |
| HP SupportPack | .82 |
| Service fax HP FIRST | .82 |
| Bureaux de vente et de service internationaux | .84 |

Annexe A Spécifications de l'imprimante

| | |
|---|----|
| Spécifications | 90 |
| Conformité FCC | 92 |
| Ligne de conduite écologique | 93 |
| Protection de l'environnement | 93 |
| Fiche technique de sécurité du matériel | 96 |
| Dispositions réglementaires | 97 |
| Déclaration de conformité | 97 |
| Déclaration relative à la sûreté des produits laser | 98 |
| Réglementations DOC canadiennes | 98 |
| Déclaration sur les interférences électromagnétiques (EMI) pour la Corée | 98 |
| Déclaration sur les produits laser pour la Finlande | 99 |

Annexe B Spécifications du papier

| | |
|---|-----|
| Spécifications du papier d'imprimante | 102 |
| Formats de papier pris en charge (imprimante) | 103 |
| Recommandations d'utilisation du papier | 104 |
| Étiquettes | 106 |
| Transparents | 106 |
| Enveloppes | 107 |
| Papier cartonné et supports lourds | 109 |

Annexe C Mémoire (barrettes DIMM)

| | |
|---|-----|
| Installation des barrettes DIMM (mémoire) | 112 |
| Test d'installation des barrettes DIMM | 114 |
| Retrait des barrettes DIMM | 115 |

Annexe D Garantie et licence d'utilisation

| | |
|---|-----|
| Accord de licence d'utilisation du logiciel Hewlett-Packard | 118 |
| Clause de garantie limitée Hewlett-Packard | 120 |
| Renvoi des produits | 122 |
| Garantie limitée pour la durée de vie de la cartouche d'encre | 123 |

Annexe E Accessoires et informations de commande

Index

1 Présentation de l'imprimante

Ce chapitre se divise comme suit :

- Fonctionnalités et avantages offerts par l'imprimante
- Composants de l'imprimante
- Choix du papier et autres supports d'impression
- Chargement du papier dans l'imprimante
- Mise hors tension
- Différences de tension
- Accès aux propriétés de l'imprimante (pilote) et à l'aide
- Impression d'une page de test

Remarque

Pour les instructions d'installation, voir le «*Guide de référence HP LaserJet*» fourni avec l'imprimante.

Fonctionnalités et avantages offerts par l'imprimante

Nous vous félicitons de votre achat. Voici ce que vous offre votre nouvelle imprimante :

Impression d'excellente qualité

- Impression à 600 points par pouce (ppp) avec la technologie REt (Resolution Enhancement - amélioration de la résolution).

Economies

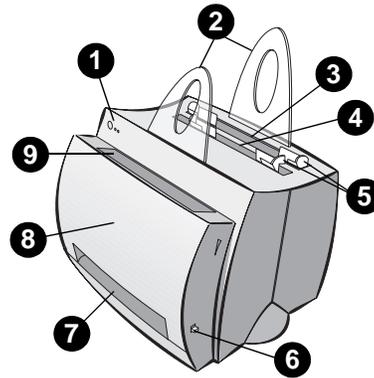
- Fonction EconoMode permettant d'économiser l'encre.
- Impression des deux côtés de la page permettant d'économiser le papier (recto-verso manuel).
- Impression de plusieurs pages par feuilles permettant d'économiser le papier (impression de n pages/feuille).

Documents de qualité professionnelle

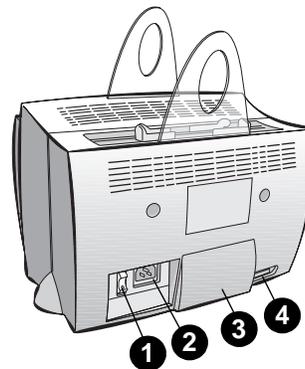
- Documents protégés à l'aide de filigranes tels que «Confidentiel».
- Impression de livrets. Cette fonctionnalité permet d'imprimer facilement les pages nécessaires à la création de fiches ou de livres. Une fois l'impression terminée, vous n'avez plus qu'à plier etagrafer les pages.
- Impression de la première page sur un papier/support différent des pages suivantes.

Composants de l'imprimante

1. Panneau de commande de l'imprimante
2. Porte-papier
3. Bac d'alimentation du papier
4. Bac d'alimentation du papier feuille à feuille (alimentation prioritaire)
5. Guides-papier
6. Levier d'éjection du papier
7. Circuit papier direct
8. Porte de l'imprimante
9. Bac de sortie du papier

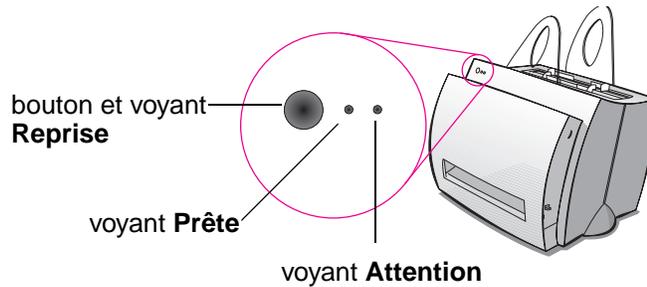


1. Interrupteur marche/arrêt (imprimantes 220-240 V)
2. Bloc d'alimentation
3. Porte d'accès à la mémoire
4. Port parallèle



Panneau de commande de l'imprimante

Le panneau de commande de l'imprimante comporte deux voyants et un bouton lumineux. La façon dont ces voyants s'allument vous renseigne sur l'état de l'imprimante.



- **Bouton et voyant Reprise** : Appuyez brièvement sur ce bouton pour imprimer une page de test ou pour lancer l'impression d'une page en mode d'alimentation manuelle ; pour réinitialiser l'imprimante, maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes avant de le relâcher.
- **Voyant Prête** : Indique que l'imprimante est prête à l'emploi.
- **Voyant Attention** : Indique les phases d'initialisation, de réinitialisation et d'erreurs de l'imprimante.

Remarque

Voir « Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante » pour une description de leur signification en fonction de la lumière qu'ils émettent.

Bacs d'alimentation du papier

Bac d'alimentation arrière

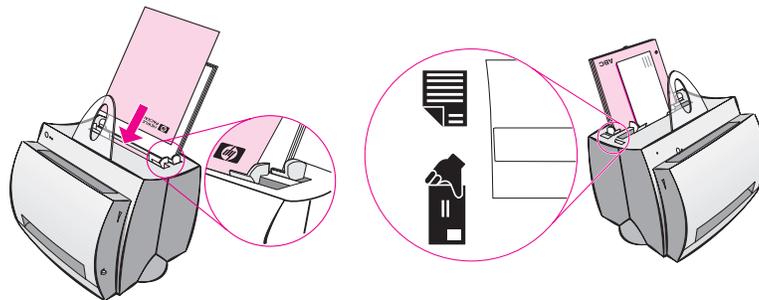
Le bac d'alimentation du papier situé le plus à l'arrière de l'imprimante peut contenir un maximum de 125 feuilles de papier d'un grammage de 70 g/m² ou une dizaine d'enveloppes.

Bac d'alimentation avant (feuille à feuille)

Ce bac sert à l'introduction de pages isolées ou de supports d'impression tels que des enveloppes. Il permet également d'imprimer la première page d'un document sur un autre support que le reste.

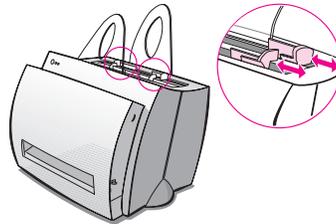
Remarque

L'imprimante imprime automatiquement (alimentation prioritaire) à partir du bac feuille à feuille avant de passer au bac d'alimentation du papier.



Guides-papier de l'imprimante

Les deux bacs sont équipés de guides-papier, qui servent à assurer la bonne introduction du papier dans l'imprimante et empêchent la page de s'imprimer de travers. Lors du chargement du papier, réglez les guides sur la largeur du papier à imprimer.



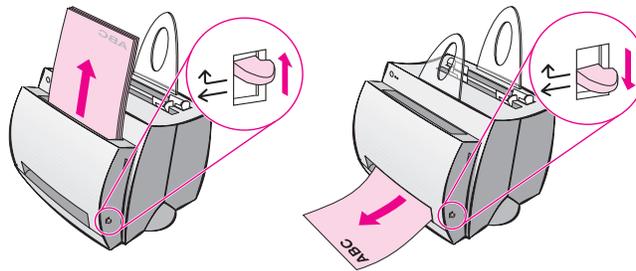
Circuits de sortie du papier

Bac de sortie de papier

Le bac de sortie du papier est situé sur le devant de l'imprimante. Les pages imprimées y sont rassemblées, dans le bon ordre, lorsque le levier d'éjection du papier est relevé. Utilisez le bac de sortie pour les documents classés volumineux ou, lorsque vous copiez des documents, pour séparer l'original des copies.

Circuit papier direct

Le circuit papier direct est utile lors de l'impression d'enveloppes, de transparents, de supports de fort grammage ou de tout autre support ayant tendance à gondoler ou à tuer. Les pages imprimées s'empilent dans l'ordre inverse lorsque le levier d'éjection du papier est abaissé.

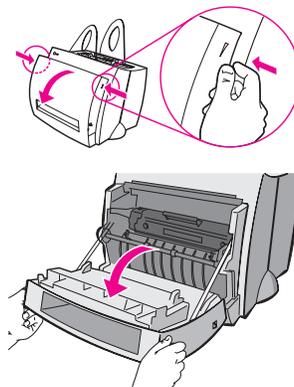


Porte de l'imprimante

La porte de l'imprimante, située sur le devant de l'imprimante, donne accès à la cartouche d'encre et permet d'éliminer les bouchages et de nettoyer l'imprimante. Pour ouvrir et fermer cette porte, saisissez à pleines mains sa partie supérieure à droite et à gauche et tirez vers vous.

Remarque

Si le scanner est installé, vous devrez peut-être déplacer l'imprimante jusqu'au bord de l'espace de travail avant d'ouvrir la porte pour pouvoir l'ouvrir à fond.



Choix du papier et autres supports d'impression

Les imprimantes HP LaserJet produisent des documents d'excellente qualité. Vous pouvez utiliser toute une gamme de supports d'impression : papier (y compris du papier constitué à 100 % de fibres recyclées), enveloppes, étiquettes, transparents et supports de format personnalisé. Les propriétés telles que le grammage, le grain et le taux d'humidité sont des facteurs importants qui affectent les performances de l'imprimante et la qualité d'impression. Pour un résultat optimal, utilisez exclusivement du papier de qualité supérieure conçu pour les imprimantes laser. Voir «Spécifications du papier d'imprimante» pour connaître le détail des spécifications du papier et des supports d'impression.

Remarque

Faites toujours un test sur un échantillon de papier avant d'en acheter de grandes quantités. Votre fournisseur de papier est censé comprendre les exigences spécifiées dans le document *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide* (numéro de référence HP 5021-8909). Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

- **Format maximum de papier accepté :** 216 x 356 mm
- **Format minimum de papier accepté :** 76 x 127 mm

Chargement du papier dans l'imprimante

Le papier doit être placé tête en bas et côté à imprimé dirigé vers l'avant. Réglez systématiquement les guides-papier pour éviter les bourrages et empêcher le papier d'être imprimé de travers.

ATTENTION

L'impression sur papier froissé, plié ou endommagé risque de provoquer un bourrage. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

Remarque

Videz toujours complètement le bac d'alimentation et égalisez la pile lorsque vous ajoutez du papier. Cette précaution évite le passage simultané de plusieurs feuilles dans l'imprimante et réduit les risques de bourrage. Voir l'autocollant placé sur l'imprimante lors de la configuration du matériel.

Supports particuliers :

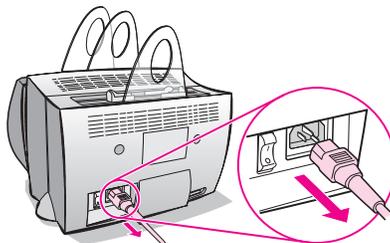
- **Transparents** : chargez les transparents tête en bas et côté à imprimer dirigé vers l'avant de l'imprimante. Voir «Impression de transparents».
- **Enveloppes** : chargez les enveloppes bord étroit, côté à affranchir vers le bas et côté à imprimer dirigé vers l'avant de l'imprimante. Voir «Impression d'enveloppes».
- **Étiquettes** : chargez les étiquettes tête en bas et côté à imprimer dirigé vers l'avant de l'imprimante. Voir «Impression d'étiquettes».
- **Papier à en-tête** : chargez le papier à en-tête tête en bas et côté à imprimer dirigé vers l'avant de l'imprimante. Voir «Impression sur papier à en-tête».
- **Cartes et fiches** : chargez les cartes et fiches bord étroit vers le bas et côté à imprimé dirigé vers l'avant de l'imprimante. Voir «Impression de cartes et de fiches».

Mise hors tension

Il n'est possible de mettre hors tension les imprimantes d'une tension de 100-127 volts qu'en les débranchant. Celles de 220-240 volts peuvent être éteintes (l'interrupteur est situé à gauche de la prise de courant) ou débranchées.

Remarque

Par mesure de sécurité, il est préférable de débrancher l'imprimante lorsque vous devez l'ouvrir.



Différences de tension

Les imprimantes HP LaserJet étant fabriquées selon des spécifications différentes en fonction des pays, HP déconseille l'utilisation d'une imprimante vendue aux Etats-Unis dans un autre pays.

Outre les différences de tension, le pays de destination n'a pas forcément la même législation en matière d'import-export, ni les mêmes fréquences électriques ou dispositions réglementaires.

Remarque

Les imprimantes de la famille HP LaserJet doivent être entretenues par un centre de réparation ou un revendeur agréé dans le pays d'achat de l'imprimante.

Etant donné les différences en matière de spécifications et de limites de garantie, Hewlett-Packard ne réalise ni ne préconise la conversion pour usage à l'étranger d'une imprimante de la famille HP LaserJet aux normes américaines. Nous conseillons à nos clients souhaitant transporter des équipements hors des Etats-Unis de les acheter plutôt dans le pays de destination finale.

Accès aux propriétés de l'imprimante (pilote) et à l'aide

Cette section aborde les sujets suivants :

- Propriétés de l'imprimante (pilote)
- Aide en ligne de l'imprimante

Propriétés de l'imprimante (pilote)

Les propriétés de l'imprimante permettent de gérer l'imprimante et de modifier ses paramètres par défaut : format du papier, impression rectoverso (manuelle), impression de plusieurs pages par feuilles (n pages/feuilles), résolution, filigranes et mémoire. Ces propriétés sont accessibles de deux manières :

- Par le biais de l'application utilisée pour l'impression. (Les paramètres sont modifiés à l'usage de l'application en cours.)
- A l'aide du système d'exploitation Windows®. (Les paramètres par défaut sont modifiés pour tous les futurs travaux.)

Remarque

Etant donné que les différentes applications utilisent des méthodes diverses d'accès aux propriétés de l'imprimante, nous décrivons les méthodes courantes utilisées d'une part dans Windows 9x et NT® 4.0 et d'autre part dans Windows 3.1x.

Windows 9x et NT 4.0

- **Modification des paramètres à l'usage de l'application en cours** : dans le menu **Fichier** de l'application, cliquez sur **Imprimer**, puis sur **Propriétés**. (La procédure peut varier d'une application à l'autre ; cette méthode est la plus commune.)
- **Modification des paramètres par défaut pour tous les futurs travaux** : cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Paramètres** et enfin sur **Imprimantes**. Avec le bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône de l'imprimante dont vous souhaitez changer les propriétés, puis choisissez **Propriétés**. Une grande partie des fonctions de Windows NT est centralisée dans le menu **Valeurs par défaut du document**.

Windows 3.1x

- **Modification des paramètres à l'usage de l'application en cours** : dans le menu **Fichier** de l'application, cliquez sur **Imprimer**, puis sur **Imprimantes** et enfin sur **Options**. (La procédure peut varier d'une application à l'autre ; cette méthode est la plus commune.)
- **Modification des paramètres par défaut pour tous les futurs travaux** : dans le panneau de configuration de Windows, cliquez deux fois sur **Imprimantes**, sélectionnez l'imprimante à modifier, puis cliquez sur **Configurer**.

Aide en ligne de l'imprimante

Aide en ligne des propriétés de l'imprimante

L'aide en ligne des propriétés de l'imprimante (pilote) contient des informations propres aux fonctions liées aux propriétés de l'imprimante. Cette aide vous sert de fil conducteur lorsque vous changez les paramètres par défaut de l'imprimante.

Pour accéder au système d'aide des propriétés de l'imprimante, ouvrez les propriétés de l'imprimante, puis cliquez sur le bouton **Aide**.

Aide en ligne

L'aide en ligne HP LaserJet 1100 contient les informations concernant toutes les applications d'impression, de copie et de numérisation.

Vous pouvez accéder à l'aide en ligne HP LaserJet 1100 de trois manières :

- **Groupe de programmes :**
 - **Windows 9x et NT 4.0 :** cliquez sur **Démarrer, Programmes, HP LaserJet 1100**, puis sur **Aide en ligne du LaserJet 1100**.
 - **Windows 3.1x :** depuis le **Gestionnaire de programmes**, cliquez deux fois sur l'icône **HP LaserJet 1100**, puis deux fois sur **Aide en ligne LaserJet 1100**.

Remarque

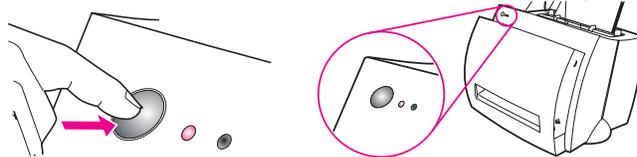
L'Assistant de document n'est pas disponible sur les systèmes Windows 3.1x.

- **Assistant de document :** cliquez sur **Outils**, puis sur **Aide**.
- **Bureau de document LaserJet :** cliquez sur **Aide** dans le menu principal.

Impression d'une page de test

Entre autre choses, une page de test récapitule tous les paramètres de configuration de l'imprimante, indique si le scanner est connecté, donne un échantillon de la qualité d'impression et recense le nombre de pages imprimées, numérisées et copiées. Une page de test permet également de vérifier le bon fonctionnement de l'imprimante.

Pour imprimer une page de test, si l'imprimante est en mode Prête, appuyez brièvement sur le bouton **Reprise** du panneau de commande, puis relâchez-le. Si l'imprimante est en mode Economiseur d'énergie, enfoncez puis relâchez une fois le bouton **Reprise** pour réactiver l'imprimante, puis renouvelez l'opération pour imprimer la page de test.



2 Impression sur les divers supports

Ce chapitre se divise comme suit :

- Impression de transparents
- Impression d'enveloppes
- Impression d'étiquettes
- Impression sur papier à en-tête
- Impression de cartes et de fiches

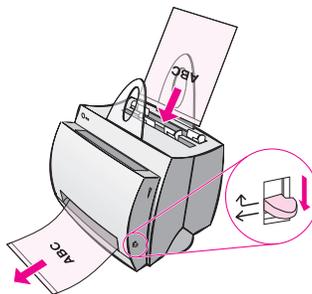
Impression de transparents

Utilisez exclusivement des transparents recommandés pour les imprimantes laser, tels que le film transparent HP. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

ATTENTION

Examinez les transparents pour vous assurer qu'ils ne sont pas froissés ou gondolés, et qu'ils n'ont pas de bord déchiré.

- 1 Réglez le levier d'éjection du papier en position abaissée.
- 2 Chargez les transparents tête en bas et côté à imprimé (face rugueuse) dirigé vers l'avant de l'imprimante. Réglez les guides-papier.
- 3 Imprimez les transparents, puis retirez-les de l'avant de l'imprimante pour les empêcher de coller les uns aux autres. Placez les transparents imprimés sur une surface plane.

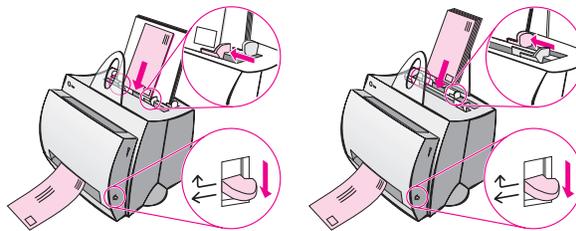


Impression d'enveloppes

ATTENTION

Utilisez exclusivement des enveloppes recommandées pour les imprimantes laser. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

- 1 Réglez le levier d'éjection du papier en position abaissée.
- 2 Chargez les enveloppes bord étroit, côté à affranchir vers le bas et côté à imprimer dirigé vers l'avant de l'imprimante. Réglez les guides-papier à la taille des enveloppes.
- 3 Sélectionnez la taille d'enveloppe adéquate dans l'application. Les propriétés de l'imprimante donnent accès à ce paramètre. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».
- 4 Lancez l'impression.



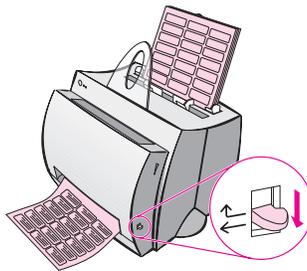
Impression d'étiquettes

Utilisez exclusivement des étiquettes recommandées pour les imprimantes laser, telles que les étiquettes HP LaserJet. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

ATTENTION

N'utilisez pas d'étiquettes se détachant de leur support, froissées ou endommagées. Une planche d'étiquettes ne doit jamais passer deux fois dans l'imprimante, car son support adhésif n'est conçu que pour un seul passage. Evitez également d'utiliser des étiquettes à alimentation continue ou qui n'adhèrent que si elles sont humectées.

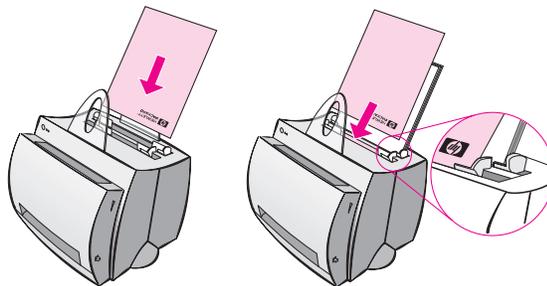
- 1 Réglez le levier d'éjection du papier en position abaissée.
- 2 Chargez les étiquettes tête en bas et côté à imprimé dirigé vers l'avant de l'imprimante. Réglez les guides-papier à la largeur de la planche d'étiquettes.
- 3 Imprimez les étiquettes, puis retirez-les de l'avant de l'imprimante à mesure de leur impression pour les empêcher de coller les unes aux autres.



Impression sur papier à en-tête

- 1 Chargez le papier tête en bas et côté à imprimé dirigé vers l'avant de l'imprimante. Réglez les guides-papier à la largeur du papier.
- 2 Lancez l'impression.

Si vous souhaitez imprimer uniquement la première page d'un document sur papier à en-tête, placez le papier à en-tête dans le bac d'alimentation feuille à feuille et le papier standard dans le bac multifeuille. Par défaut, l'imprimante utilise d'abord le bac feuille à feuille.

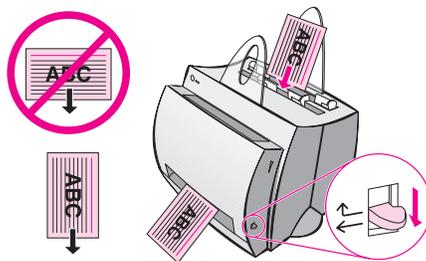


Première page sur papier à en-tête suivie du reste du document. Les deux bacs d'alimentation sont utilisés.

Impression de cartes et de fiches

L'imprimante HP LaserJet 1100 n'accepte pas de papier dont les dimensions sont inférieures à 76 x 127 mm. Vérifiez que les fiches ou les cartes ne sont pas collées avant de les placer dans le bac.

- 1 Réglez le levier d'éjection du papier en position abaissée.
- 2 Chargez les fiches bord étroit vers le bas et côté à imprimer dirigé vers l'avant de l'imprimante. Réglez les guides-papier à la taille des fiches.
- 3 Sélectionnez la taille appropriée dans l'application utilisée. (Les paramètres définis dans le logiciel ont priorité sur les propriétés de l'imprimante.)
- 4 Lancez l'impression.



3 Tâches d'impression

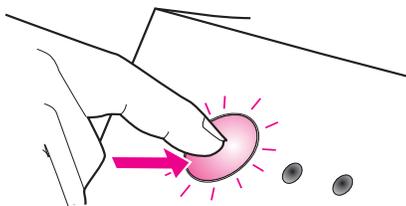
Ce chapitre se divise comme suit :

- Impression par alimentation manuelle
- Impression des deux côtés du papier (recto-verso manuel)
- Impression de filigranes
- Impression de plusieurs pages sur la même feuille (n pages par feuille)
- Impression de livrets
- Annulation d'une tâche d'impression
- Modification des paramètres de qualité d'impression
- Impression en mode EconoMode (économie d'encre)

Impression par alimentation manuelle

Utilisez l'alimentation manuelle lorsque vous imprimez sur plus d'un support, par exemple, une enveloppe suivie d'une lettre, suivie d'une autre enveloppe, etc. Placez une enveloppe dans le bac d'alimentation feuille à feuille, puis, par exemple, du papier à en-tête dans le bac d'alimentation multifeuille. L'alimentation manuelle permet également d'assurer la confidentialité en cas d'impression sur une imprimante réseau.

Pour utiliser l'alimentation manuelle, vous devez accéder aux propriétés de l'imprimante ou à la configuration de l'imprimante dans l'application utilisée et sélectionner **Alimentation manuelle** dans la liste déroulante **Source**. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)». Une fois ce réglage activé, vous devez appuyer sur le bouton **Reprise** (clignotant) pour chaque nouvelle page à imprimer.



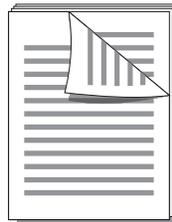
Impression des deux côtés du papier (recto-verso manuel)

En mode recto-verso manuel, le papier passe deux fois dans l'imprimante. Vous pouvez utiliser le bac de sortie du papier ou le circuit papier direct. HP recommande d'utiliser le bac de sortie pour le papier de faible grammage et le circuit direct pour les supports d'impression de fort grammage ou pour ceux qui, comme les enveloppes ou le papier cartonné, ont tendance à gondoler ou à tuer à l'impression.

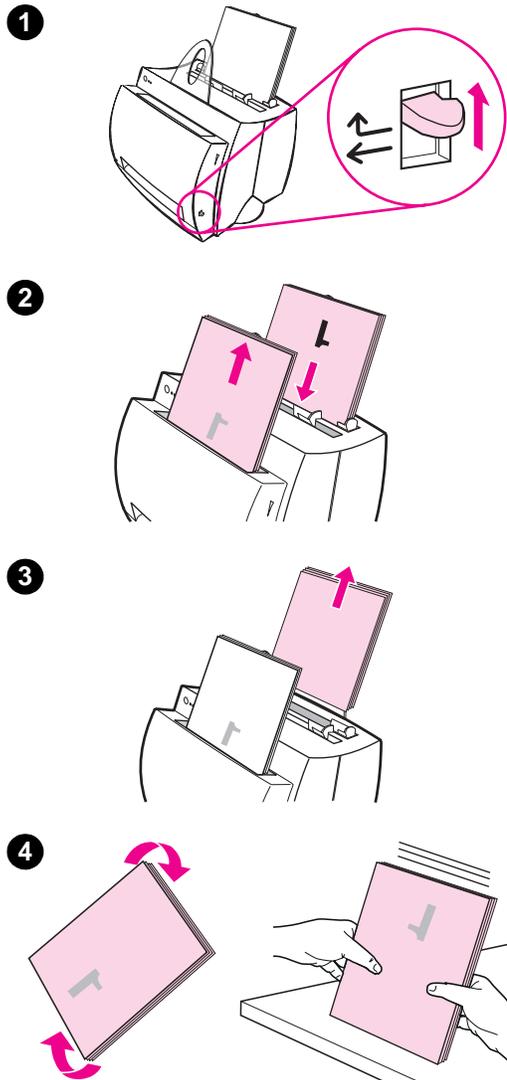
- Recto-verso manuel avec éjection du papier dans le bac de sortie (standard)
- Recto-verso manuel (spécial) pour support de fort grammage et papier cartonné

Remarque

En mode d'impression recto-verso manuel, l'imprimante s'encrasse plus vite et la qualité d'impression diminue. Si l'imprimante est encrassée, voir «Nettoyage de l'imprimante».



Recto-verso manuel avec éjection du papier dans le bac de sortie (standard)



1 Réglez le levier d'éjection du papier en position relevée.

2 Accédez aux propriétés de l'imprimante. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)». Sous l'onglet **Finition**, cliquez sur **Recto-verso manuel (standard)**, puis sur **OK**. Imprimez le document.

3 Une fois les rectos imprimés, sortez le papier qui se trouve dans le *bac d'alimentation* et mettez-le de côté jusqu'à ce que l'opération de recto-verso manuel soit terminée.

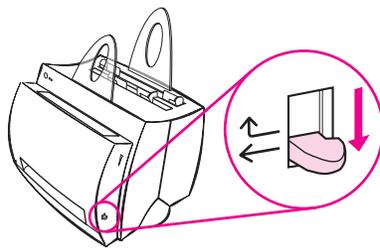
4 Ramassez les rectos imprimés et faites pivoter la pile dans le sens des aiguilles d'une montre, puis égalisez-la avant de la remettre dans le bac d'alimentation du papier. La première page doit être orientée tête en bas et être la plus proche de l'arrière de l'imprimante. (Le côté imprimé doit être dirigé vers l'arrière de l'imprimante.)

Cliquez sur **OK** (à l'écran) et patientez en attendant l'impression.

Recto-verso manuel (spécial) pour support de fort grammage et papier cartonné

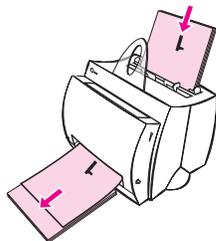
Pour les supports d'impression de fort grammage (papier cartonné, etc.), utilisez le circuit papier direct.

1



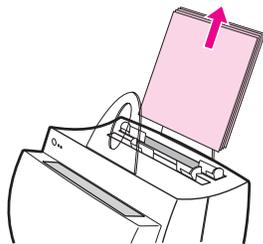
1 Réglez le levier d'éjection du papier en position abaissée.

2



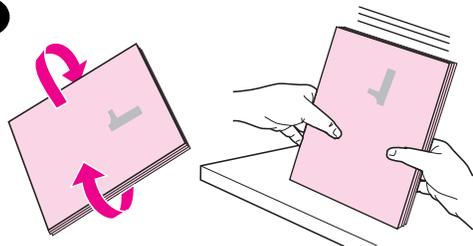
2 Accédez aux propriétés de l'imprimante. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)». Sous l'onglet **Finition**, cliquez sur **Recto-verso manuel (standard)**, puis sur **OK**. Imprimez le document.

3



3 Une fois les rectos imprimés, sortez le papier qui se trouve dans le *bac d'alimentation* et mettez-le de côté jusqu'à ce que l'opération de recto-verso manuel soit terminée.

4



4 Ramassez les rectos imprimés et retournez la pile, puis égalisez-la avant de la remettre dans le bac d'alimentation du papier. La première page doit être orientée tête en bas et être la plus proche de l'avant de l'imprimante. (Le côté imprimé doit être dirigé vers l'arrière de l'imprimante.)

Cliquez sur **OK** (à l'écran) et attendez l'impression des pages.

Impression de filigranes

L'option Filigrane permet d'imprimer en arrière-plan un texte sous-jacent dans un document existant. Vous pouvez, par exemple, imprimer en grandes lettres grises les mots «Préliminaire» ou «Confidentiel» en diagonale sur la première page ou sur toutes les pages d'un document.

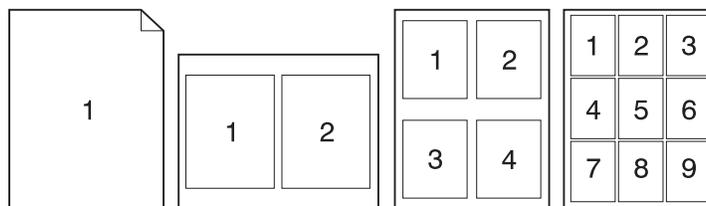


Accès à la fonction Filigrane

- 1 Accédez aux propriétés de l'imprimante depuis l'application utilisée. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».
- 2 Sous l'onglet **Finition**, vous pouvez spécifier le type de filigrane (**Filigranes**) à imprimer sur le document.

Impression de plusieurs pages sur la même feuille (n pages par feuille)

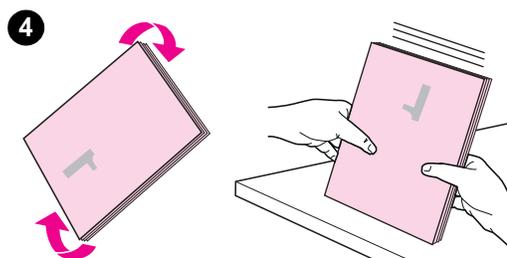
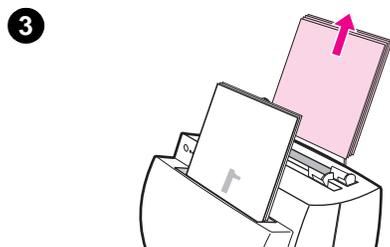
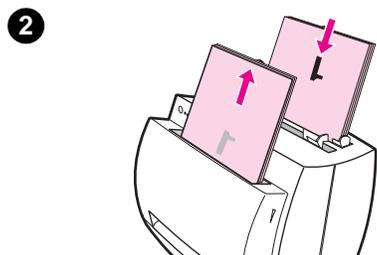
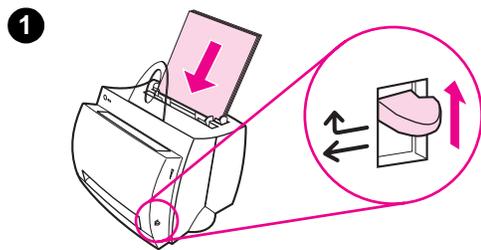
Vous avez la possibilité de sélectionner le nombre de pages à imprimer sur une seule feuille de papier. Si vous imprimez plusieurs pages par feuille, la taille de chaque page est réduite en proportion du nombre total de pages. Sur la feuille, les pages sont rangées en fonction de ce qui, normalement, serait leur ordre d'impression. La limite est de 9 pages par feuille.



Accès à la fonction d'impression de plusieurs pages par feuille

- 1 Accédez aux propriétés de l'imprimante depuis l'application utilisée. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».
- 2 A l'onglet **Finition**, sous **Options de document**, vous pouvez spécifier le nombre de pages par feuille (**Pages par feuille**) à imprimer.

Impression de livrets

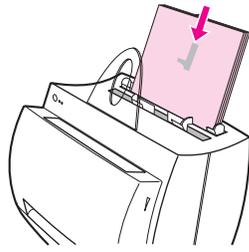


Vous pouvez imprimer des livrets sur du papier de format A4, Letter, Legal ou Executive.

- 1 Chargez le papier et réglez le levier d'éjection du papier en position relevée.
- 2 Accédez aux propriétés de l'imprimante depuis l'application utilisée. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)». Sous l'onglet **Finition**, cliquez sur **Impression de livrets**, puis sur **OK**. Imprimez le document.
- 3 Une fois les rectos imprimés, sortez le papier qui se trouve dans le *bac d'alimentation* et mettez-le de côté jusqu'à ce que l'impression du livret soit terminée.
- 4 Ramassez les rectos imprimés et faites pivoter la pile dans le sens des aiguilles d'une montre, avant de l'égaliser.

Suite à la page suivante.

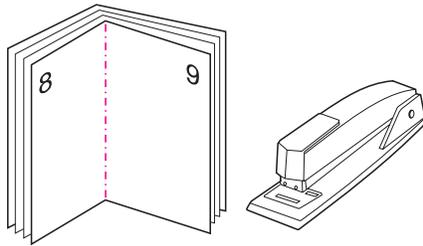
5



5 Remettez les rectos dans le bac d'alimentation du papier. Le texte imprimé doit être orienté latéralement, dirigé vers l'arrière de l'imprimante. Cliquez sur **OK** (à l'écran). L'imprimante termine le travail d'impression.

6 Pliez les pages et agrafez-les.

6



Annulation d'une tâche d'impression

Il est possible d'annuler une tâche d'impression depuis une application ou une file d'attente :

- **Retrait du papier encore présent dans l'imprimante** : cette opération interrompt immédiatement l'impression. Une fois l'imprimante arrêtée, choisissez l'une des options suivantes.
- **Application** : en principe, une boîte de dialogue doit brièvement s'afficher pour vous donner la possibilité d'annuler la tâche d'impression.
- **File d'attente** : si un travail est en file d'attente (mémoire de l'ordinateur) ou dans un spouleur d'impression, supprimez ce travail. Passer à l'écran **Imprimante** par le biais du *Panneau de configuration* de Windows (Windows 3.1x) ou de la suite de commandes *Démarrer, Paramètres, Imprimantes* (Windows 9x et NT 4.0). Cliquez deux fois sur l'icône **HP LaserJet 1100** pour ouvrir la fenêtre, sélectionnez le travail d'impression, puis appuyez sur **Suppr.**

Si les voyants d'état du panneau de commande continuent de clignoter après l'annulation de la tâche d'impression, l'ordinateur est toujours en train de le transmettre à l'imprimante. Vous devez soit supprimer le travail depuis la file d'attente, soit attendre que l'ordinateur n'ait plus de données à transmettre. L'imprimante repasse à l'état Prête.

Modification des paramètres de qualité d'impression

Les paramètres de qualité d'impression ont par exemple une incidence sur le contraste d'impression (texte plus clair ou plus foncé) et le style des graphiques.

Ces paramètres peuvent être changés dans les propriétés de l'imprimante pour être adaptés à vos travaux. Vous disposez des choix suivants :

- Qualité supérieure
- Vitesse maximale
- Compatibilité LaserJet III
- Personnalisée
- EconoMode (économie d'encre)

Ces paramètres sont accessibles depuis l'onglet **Finition**, sous **Qualité d'impression** dans les propriétés de l'imprimante.

Remarque

Pour changer les paramètres de qualité d'impression pour tous les futurs travaux d'impression, accédez aux propriétés par le biais du menu *Démarrer* de la barre des tâches système. Pour modifier les paramètres de qualité d'impression uniquement pour l'application en cours, accédez aux propriétés par le biais du menu *Configuration de l'impression* de l'application utilisée pour imprimer. Voir « Propriétés de l'imprimante (pilote) ».

Impression en mode EconoMode (économie d'encre)

Le mode EconoMode constitue un excellent moyen d'accroître la longévité des cartouches d'encre. Le mode EconoMode consomme considérablement moins d'encre que l'impression normale. L'image imprimée est beaucoup plus claire, mais le résultat est satisfaisant pour un brouillon ou une épreuve.

Pour activer le mode EconoMode, accédez aux **Propriétés** de l'imprimante. Sous l'onglet **Finition**, à la section **Qualité d'impression**, cliquez sur **EconoMode**.

Remarque

Pour savoir comment activer EconoMode pour toutes les tâches futures, voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».

4 Gestion des cartouches d'encre

Ce chapitre se divise comme suit :

- Cartouches d'encre HP
- Modification de la répartition de l'encre
- Remplacement de la cartouche d'encre

Cartouches d'encre HP

Utilisation de cartouches d'encre de provenance autre que HP

Hewlett-Packard Company ne peut en aucun cas recommander l'utilisation de cartouches d'encre non HP, qu'il s'agisse de cartouches neuves ou reconditionnées. Dans la mesure où il ne s'agit pas de produits HP, HP n'a aucun contrôle sur leur conception ou leur qualité.

Remarque

La garantie ne couvre pas les problèmes ayant pour origine des logiciels, une interface ou des fournitures de provenance autre que HP.

Stockage de la cartouche d'encre

Ne déballez pas la cartouche avant d'être prêt à l'utiliser. Une cartouche inutilisée non déballée a une espérance de vie d'environ 30 mois. Déballée, cette espérance de vie est réduite à environ 6 mois.

ATTENTION

Une exposition de la cartouche à la lumière dépassant quelques minutes risque de causer des dommages irrémediables.

Espérance de vie de la cartouche d'encre

La longévité de la cartouche d'encre dépend de la quantité d'encre consommée pour chaque travail d'impression. Pour l'impression de texte avec une couverture moyenne de 5 % par page, une cartouche d'encre HP LaserJet 1100 peut durer environ 2 500 pages. Ces valeurs supposent que la densité d'impression est réglée sur 3 et que le mode EconoMode est désactivé. (Il s'agit là des valeurs par défaut.)

Recyclage des cartouches d'encre

Pour installer une nouvelle cartouche HP, voir «Remplacement de la cartouche d'encre» ou suivez les instructions qui se trouvent dans l'emballage de la cartouche. Consultez également les informations de recyclage imprimées sur la boîte et le document «Informations sur le programme de recyclage de cartouches de HP».

Economie d'encre

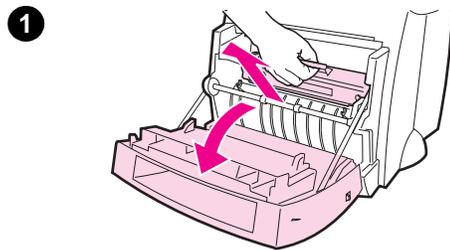
Pour économiser l'encre, sélectionnez l'option EconoMode parmi les paramètres de propriétés de l'imprimante. EconoMode (économie d'encre) permet de réduire la quantité d'encre déposée sur chaque page. En sélectionnant cette option, vous prolongez la durée de vie de la cartouche et vous réduisez le coût d'impression par page, mais la qualité d'impression s'en ressent. Voir «Impression en mode EconoMode (économie d'encre)».

Modification de la répartition de l'encre

Lorsque le niveau d'encre baisse, la page imprimée comporte parfois des zones trop claires ou décolorées. Il est possible de récupérer provisoirement une bonne qualité d'impression en modifiant la répartition de l'encre dans la cartouche. Voici la procédure qui permet généralement de terminer le travail en cours avant de remplacer la cartouche.

Remarque

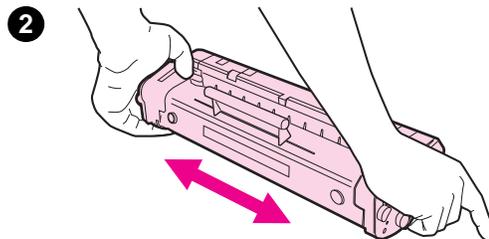
Si le scanner est installé, vous devrez peut-être déplacer l'imprimante jusqu'au bord de l'espace de travail avant d'ouvrir la porte pour pouvoir l'ouvrir à fond.



- 1 Ouvrez la porte de l'imprimante et sortez la cartouche d'encre.
-

ATTENTION

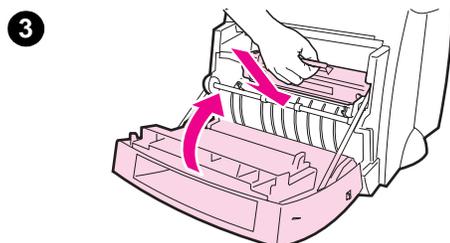
Pour écarter tout risque d'endommagement, n'exposez pas la cartouche d'encre à la lumière au-delà de quelques minutes. Couvrez-la d'une feuille de papier.



- 2 Secouez légèrement la cartouche de droite à gauche pour modifier la répartition de l'encre à l'intérieur.
-

ATTENTION

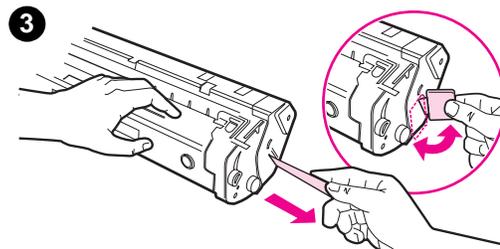
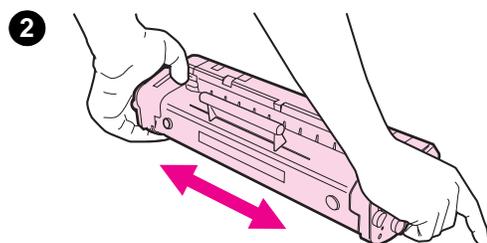
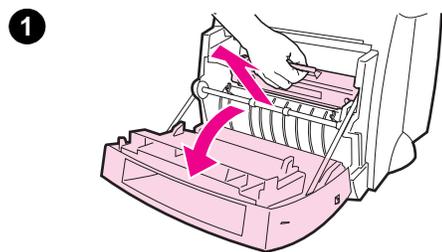
Si vous tachez vos vêtements avec de l'encre, essuyez-les à l'aide d'un chiffon sec avant de les laver à l'eau froide. *L'eau chaude fixe l'encre dans le tissu.*



- 3 Remettez la cartouche en place et fermez la porte de l'imprimante.

Si l'impression reste trop claire, installez une cartouche neuve. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».

Remplacement de la cartouche d'encre



Pour remplacer la cartouche d'encre, suivez les instructions ci-dessous :

Remarque

Si le scanner est installé, vous devrez peut-être déplacer l'imprimante jusqu'au bord de l'espace de travail avant d'ouvrir la porte pour pouvoir l'ouvrir à fond.

- 1 Ouvrez la porte de l'imprimante et sortez la vieille cartouche d'encre. Voir «Recyclage des cartouches d'encre» pour les informations sur le recyclage.
- 2 Sortez la cartouche neuve de son emballage et secouez-la légèrement de droite à gauche pour répartir l'encre à l'intérieur de façon homogène.

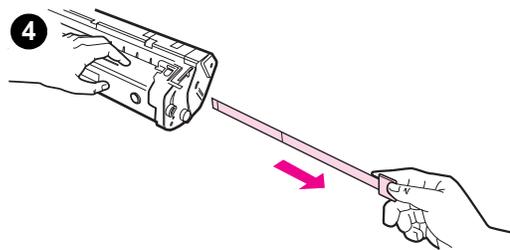
ATTENTION

Pour écarter tout risque d'endommagement, n'exposez pas la cartouche d'encre à la lumière au-delà de quelques minutes. Couvrez-la d'une feuille de papier.

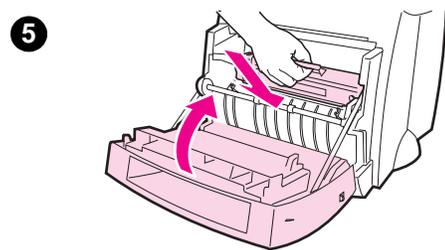
- 3 Imprimez un mouvement répétitif de torsion à la languette située à droite de la cartouche jusqu'à ce qu'elle se détache.

ATTENTION

Si vous tachez vos vêtements avec de l'encre, essuyez-les à l'aide d'un chiffon sec avant de les laver à l'eau froide.
L'eau chaude fixe l'encre dans le tissu.



4 Tirez sur la languette jusqu'à ce que la bande adhésive de scellage ressorte entièrement de la cartouche.



5 Mettez la cartouche dans l'imprimante et assurez-vous qu'elle est bien en place, puis refermez la porte de l'imprimante.

5 Dépannage de l'imprimante

Ce chapitre se divise comme suit :

- Recherche de la solution
- Amélioration de la qualité d'impression
- Nettoyage de l'imprimante
- Élimination des bouchages de papier dans l'imprimante
- Réinitialisation de l'imprimante

Remarque

Connectez-vous au site Web de HP pour obtenir les mises à jour de logiciel et de pilote d'imprimante, voir les réponses aux questions les plus fréquentes et obtenir des informations de dépannage supplémentaires. Voir «Services en ligne» pour connaître l'adresse Web qui vous intéresse.

Recherche de la solution

Utilisez cette section pour identifier la solution à apporter aux problèmes d'imprimante courants.

Les pages ne s'impriment pas . . .

- **Informations fournies par les voyants** : selon quel schéma les voyants du panneau de commande de l'imprimante s'allument-ils ? Voir « Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante ».
- **Messages d'erreur affichés à l'écran** : un message est-il affiché à l'écran ? Voir « Messages d'erreur affichés à l'écran ».
- **Traitement du papier** : l'alimentation du papier dans l'imprimante se passe-t-elle correctement ? Y a-t-il des bourrages ? Voir « Problèmes de traitement du papier ».

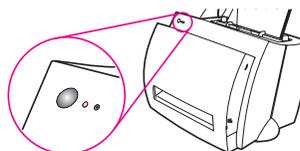
Les pages s'impriment, mais . . .

- **La qualité d'impression est médiocre** : voir « Amélioration de la qualité d'impression ».
- **Les pages imprimées ne sont pas identiques aux pages écran (affichées avec l'option Aperçu avant impression)** : voir « La page imprimée est différente de la page affichée à l'écran ».

Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante

Légende de l'état des voyants

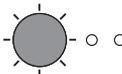
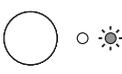
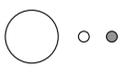
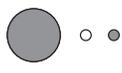
-  Représentation d'un voyant éteint
-  Représentation d'un voyant allumé
-  Représentation d'un voyant clignotant



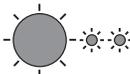
Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante

| Etat du voyant | Condition de l'imprimante | Action |
|---|--|---|
|    | <p>Mode Economiseur d'énergie (ou imprimante hors tension)</p> <p>L'imprimante est en mode Economiseur d'énergie par mesure d'économie.</p> | Appuyez sur le bouton Reprise du panneau de commande de l'imprimante ou lancez une impression pour faire sortir l'imprimante du mode Economiseur d'énergie. Si ces deux solutions sont sans effet, vérifiez le cordon d'alimentation (ainsi que l'interrupteur marche/arrêt dans le cas d'une imprimante 220-240 V). |
|    | <p>Prête L'imprimante est prête à l'emploi.</p> | Aucune action n'est nécessaire ; toutefois, une page de test s'imprime si vous appuyez brièvement sur le bouton Reprise du panneau de commande de l'imprimante. |
|    | <p>Traitement L'imprimante reçoit ou traite des données.</p> | Attendez l'impression du travail. |
|    | <p>Données en mémoire tampon La mémoire de l'imprimante conserve des données non imprimées.</p> | Appuyez sur le bouton Reprise du panneau de commande de l'imprimante, puis relâchez-le pour imprimer les données restantes. |

Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante (Suite)

| Etat du voyant | Condition de l'imprimante | Action |
|---|--|--|
|  | Alimentation manuelle L'imprimante est en mode d'alimentation manuelle. | Assurez-vous que le papier correct est chargé, puis lancez l'impression en appuyant sur le bouton Reprise du panneau de commande de l'imprimante et en le relâchant. L'alimentation manuelle est commandée depuis le logiciel. Si vous ne souhaitez pas être en alimentation manuelle, modifiez ce paramètre dans les propriétés de l'imprimante. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)». |
|  | Porte ouverte, pas de cartouche ou bourrage papier L'imprimante affiche un état d'erreur. | Procédez aux vérifications suivantes : <ul style="list-style-type: none">● La porte de l'imprimante est fermée.● La cartouche d'encre est correctement installée dans l'imprimante. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».● Présence d'un bourrage de papier. Voir «Elimination des bourrages de papier dans l'imprimante». |
|  | Fin du papier L'imprimante est à court de papier. | Mettez du papier dans l'imprimante. Voir «Chargement du papier dans l'imprimante». |
|  | Mémoire saturée L'imprimante s'est trouvée à court de mémoire au cours d'une tâche d'impression. | Il se peut que la page imprimée soit trop complexe pour la capacité mémoire de l'imprimante. <ul style="list-style-type: none">● Voir «Mémoire (barrettes DIMM)» pour ajouter de la mémoire.● Imprimez en appuyant sur le bouton Reprise et relâchez-le. |

Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante (Suite)

| Etat du voyant | Condition de l'imprimante | Action |
|---|---|---|
|  | <p>Initialisation ou Réinitialisation de l'imprimante en cours</p> <p>La mémoire de l'imprimante subit une réinitialisation qui la purge de toutes les tâches envoyées ; ou l'imprimante est en phase d'initialisation. S'il s'agit d'une initialisation, tous les voyants clignotent pendant au moins une demi-seconde.</p> | <p>Aucune action n'est nécessaire. Vous pouvez toutefois réinitialiser l'imprimante en maintenant enfoncé le bouton Reprise pendant 5 secondes.</p> |
|  | <p>Erreur fatale</p> <p>Tous les voyants sont allumés.</p> | <ul style="list-style-type: none">● Réinitialisez l'imprimante.● Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la.● Contactez l'assistance HP. Voir « Assistance HP ». |

Messages d'erreur affichés à l'écran

Messages d'erreur affichés à l'écran

| Message d'erreur | Solution |
|---|--|
| Pas de réponse de l'imprimante/erreur d'écriture sur LPT1 | <p>Procédez aux vérifications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Le voyant Prête est allumé.● Le cordon d'alimentation et le câble parallèle sont bien connectés. <p>Essayez les solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Déconnectez puis reconnectez les deux extrémités du cordon d'alimentation et du câble parallèle.● Utilisez un autre câble parallèle conforme IEEE-1284. |
| Impossible d'accéder au port (il est utilisé par une autre application) | <p>Il existe un conflit entre périphériques. Cela peut se produire si une autre imprimante connectée à l'ordinateur exécute un logiciel d'état. Le logiciel d'état est dominant sur le port parallèle de l'ordinateur et n'autorise pas l'accès au port de HP LaserJet 1100.</p> <p>Essayez les solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Désactivez les fenêtres d'état des autres imprimantes.● Vérifiez que le port est correctement paramétré pour l'imprimante. Accédez aux propriétés de l'imprimante ; voir « Propriétés de l'imprimante (pilote) ». Les paramètres de port sont accessibles à l'onglet Détails des propriétés de l'écran Propriétés de l'imprimante. |

Messages d'erreur affichés à l'écran (Suite)

| Message d'erreur | Solution |
|--|--|
| Opération non conforme/ Défaillance de protection générale/Erreur spouleur 32 | <p>Ce message révèle un problème entre Windows et les ressources système de l'ordinateur (mémoire ou disque dur). Pour y remédier, redémarrez l'ordinateur.</p> <p>Pour empêcher que ce problème ne se reproduise, tenez compte des recommandations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Exécutez moins d'applications simultanément. Au lieu de les réduire en icônes, fermez tout simplement les applications que vous n'utilisez pas. Les programmes tels que les économiseurs d'écran, les antivirus, les logiciels d'état, les applications télécopieur/répondeur et les programmes pilotés par menus risquent d'utiliser les ressources dont vous avez besoin pour imprimer.● Evitez d'exécuter des tâches demandant beaucoup de mémoire, telles que l'envoi de télécopie ou le passage d'un clip vidéo pendant l'impression.● Supprimez tous les fichiers temporaires («nom_de_fichier.tmp») des sous-répertoires Temp tels que le sous-répertoire C:\Windows\Temp.● Imprimez à 300 plutôt qu'à 600 ppp.● Utilisez un autre pilote d'impression (logiciel d'imprimante), tel que le logiciel de l'imprimante HP LaserJet III. Remarque : L'utilisation d'un autre pilote supprime l'accès à certaines fonctions du produit. |

Problèmes de traitement du papier

Problèmes de traitement du papier

| Problème | Solution |
|---|--|
| Bourrage de papier | <ul style="list-style-type: none">● Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux spécifications. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».● Vérifiez que le papier utilisé n'est pas froissé, plié ou endommagé.● Voir «Elimination des bourrages de papier dans l'imprimante». |
| La page est imprimée de travers | <ul style="list-style-type: none">● Réglez les guides-papier à la largeur du papier utilisé et essayez à nouveau d'imprimer. Voir «Guides-papier de l'imprimante» ou «Chargement du papier dans l'imprimante».● Voir «Page imprimée de travers». |
| Plusieurs feuilles de papier s'engagent dans l'imprimante en même temps | <ul style="list-style-type: none">● Le bac d'alimentation est peut-être trop rempli. Voir «Chargement du papier dans l'imprimante». Vérifiez que le papier n'est pas froissé, plié ou endommagé. |
| L'imprimante ne prend pas le papier du bac d'alimentation | <ul style="list-style-type: none">● Vérifiez si l'imprimante n'est pas en mode Alimentation manuelle. Voir «Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante».● Le rouleau d'entraînement est peut-être encrassé ou endommagé. Voir «Nettoyage du rouleau d'entraînement» ou «Remplacement du rouleau d'entraînement». |
| L'imprimante fait gondoler le papier | <ul style="list-style-type: none">● Réglez le levier d'éjection du papier en position abaissée pour utiliser le circuit papier direct. Voir «Circuits de sortie du papier» ou «Impression sur les divers supports».● Voir «Gondolage ou tuilage». |
| L'imprimante n'utilise pas le bon circuit de sortie du papier | Réglez le levier d'éjection du papier en fonction du circuit de sortie souhaité. Voir «Circuits de sortie du papier». |

La page imprimée est différente de la page affichée à l'écran

Problèmes à l'impression des pages

| Problème | Solution |
|---|--|
| Les travaux s'impriment très lentement | <p>La vitesse maximale absolue de l'imprimante est de 8 pages par minute. Cette vitesse est enregistrée sur du papier de format Letter, c'est-à-dire le format américain standard qui est légèrement plus petit que le format européen A4. Il se peut aussi que le travail en cours soit très complexe. Essayez les solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Réduisez la complexité du document (par exemple en réduisant le nombre de graphiques).● Sélectionnez «Vitesse maximale» dans les propriétés de l'imprimante. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».● Ajoutez de la mémoire dans l'imprimante. Voir «Installation des barrettes DIMM (mémoire)». |
| Texte illisible, incorrect ou incomplet | <p>Le câble parallèle peut être mal branché ou défectueux. Essayez les solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Débranchez le câble parallèle, puis rebranchez-le.● Essayez d'imprimer un travail qui a déjà été imprimé correctement.● Dans la mesure du possible, branchez le câble et l'imprimante sur un autre ordinateur et essayez d'imprimer un travail qui a déjà été imprimé correctement.● Essayez d'utiliser un autre câble parallèle conforme IEEE-1284. Voir «Accessoires et informations de commande». <p>Il se peut qu'un pilote d'imprimante erroné ait été sélectionné lors de l'installation du logiciel. Assurez-vous de la sélection de HP LaserJet 1100 dans les propriétés de l'imprimante.</p> <p>Il peut y avoir un dysfonctionnement de l'application. Essayez d'imprimer depuis une autre application.</p> |

Problèmes à l'impression des pages (Suite)

| Problème | Solution |
|-------------------------------|--|
| Graphiques ou texte manquants | <p>Il se peut que le fichier contienne des pages vierges. Essayez les solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Assurez-vous que le fichier ne contient pas de pages vierges. <p>Les paramètres graphiques des propriétés de l'imprimante peuvent être incorrects pour le type de travail imprimé :</p> <ul style="list-style-type: none">● Essayez un autre paramétrage graphique dans les propriétés de l'imprimante. Pour accéder aux propriétés de l'imprimante, voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)». <p>Le pilote d'imprimante n'est peut-être pas adapté au type de travail imprimé.</p> <ul style="list-style-type: none">● Utilisez un autre pilote d'imprimante (logiciel d'imprimante), tel que le pilote de l'imprimante HP LaserJet III. Remarque : l'utilisation d'un autre pilote supprime l'accès à certaines fonctions du produit. |
| Format de page modifié | <p>Si le document a été créé avec un autre pilote d'imprimante (logiciel d'imprimante) activé ou avec un paramétrage différent des propriétés de l'imprimante, il se peut que le format de page soit modifié lorsque vous essayez d'imprimer avec le nouveau pilote ou les nouveaux paramètres. Pour éliminer ce problème, essayez les solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">● Créez vos documents et imprimez-les avec le même pilote d'imprimante (logiciel d'imprimante) et les mêmes paramètres de propriétés de l'imprimante, quelle que soit l'imprimante HP LaserJet utilisée.● Modifiez les paramètres de propriétés de l'imprimante. Essayez de modifier la résolution, le format du papier, les polices, etc. Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)». |

Problèmes à l'impression des pages (Suite)

| Problème | Solution |
|------------------------|---|
| Qualité des graphiques | <p data-bbox="699 432 1308 485">Les paramètres graphiques ne conviennent peut-être pas à la tâche d'impression.</p> <ul data-bbox="699 491 1308 753" style="list-style-type: none"><li data-bbox="699 491 1308 606">● Vérifiez les paramètres graphiques des propriétés de l'imprimante et faites les modifications qui s'imposent (résolution, par exemple). Voir «Propriétés de l'imprimante (pilote)».<li data-bbox="699 613 1308 753">● Utilisez un autre pilote d'imprimante (logiciel d'imprimante), tel que le pilote de l'imprimante HP LaserJet III. Remarque : l'utilisation d'un autre pilote supprime l'accès à certaines fonctions du produit. |

Amélioration de la qualité d'impression

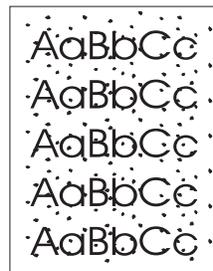
Cette section se divise comme suit :

- Exemples de défauts de l'image
- Correction des défauts d'impression

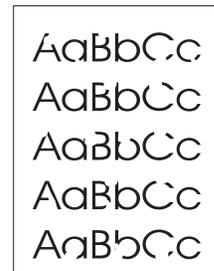
Exemples de défauts de l'image



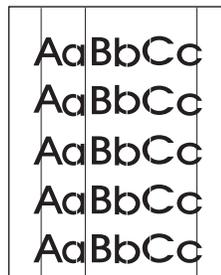
Impression trop claire ou décolorée



Traces d'encre



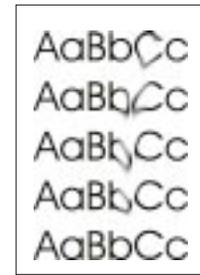
Vides



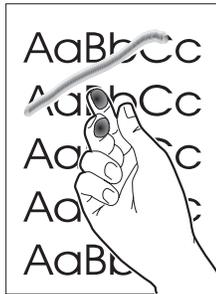
Stries verticales



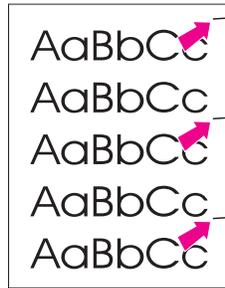
Fond de page gris



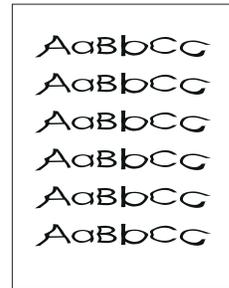
Maculage



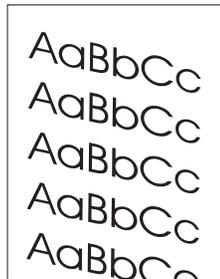
Encre mal fixée



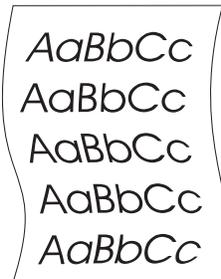
Défauts répétitifs verticaux



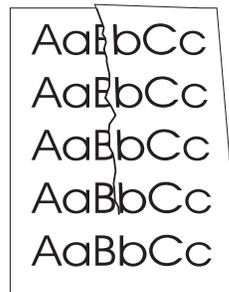
Caractères mal formés



Page imprimée de travers



Gondolage ou tuilage



Froissures ou pliures

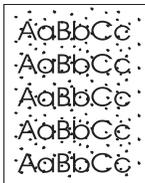
Correction des défauts d'impression

Impression trop claire ou décolorée



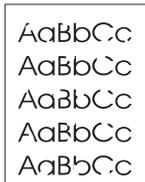
- La cartouche ne contient plus beaucoup d'encre. Il est souvent possible de faire durer la cartouche un petit peu plus longtemps. Voir «Gestion des cartouches d'encre».
- Le papier n'est peut-être pas conforme aux spécifications du papier HP (par exemple, il est trop humide ou trop rugueux). Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Si toute la page qui est trop claire, le réglage de la densité est trop faible ou l'option EconoMode est activée. Réglez la densité d'impression et désactivez EconoMode dans les propriétés d'impression. Voir «Impression en mode EconoMode (économie d'encre)».

Traces d'encre



- Le papier n'est peut-être pas conforme aux spécifications du papier HP (par exemple, il est trop humide ou trop rugueux). Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- L'imprimante a peut-être besoin d'être nettoyée. Voir «Nettoyage de l'imprimante» ou «Nettoyage du circuit papier de l'imprimante».

Vides

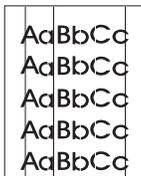


- Il se peut qu'une feuille de papier soit défectueuse. Essayez de réimprimer le travail.
- Le taux d'humidité du papier n'est pas homogène ou il y a des plaques d'humidité disséminées sur sa surface. Réimprimez sur une autre feuille. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Tout le lot de papier est défectueux. Les procédés de fabrications de certains papiers les rendent par endroits réfractaires à l'encre. Changez de marque de papier.
- La cartouche d'encre est peut-être défectueuse. Voir «Gestion des cartouches d'encre».

Remarque

Si après cela le problème n'est pas résolu, contactez un centre de réparation ou un revendeur agréé HP.

Stries verticales



- Le tambour photosensible situé dans la cartouche a probablement été rayé. Installez une nouvelle cartouche HP. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».

Fond de page gris



- Diminuez la densité d'impression pour réduire le niveau de gris du fond de page. Ce paramètre est accessible sous «Propriétés de l'imprimante (pilote)».
- Utilisez un papier de plus faible grammage. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Vérifiez les conditions ambiantes de l'imprimante ; un environnement très sec (à faible degré d'hygrométrie) augmente parfois le niveau de gris du fond de page.
- Installez une cartouche HP neuve. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».

Maculage

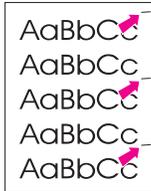


- Si le bord du papier introduit en premier est marqué de taches d'encre, cela peut vouloir dire que les guides-papier sont encrassés. Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux. Voir «Composants de l'imprimante» ou «Nettoyage de l'imprimante».
- Vérifiez le type et la qualité du papier.
- Installez une cartouche HP neuve. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».

Encre mal fixée

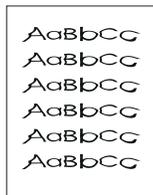


- Nettoyez l'intérieur de l'imprimante. Voir «Nettoyage de l'imprimante».
- Vérifiez le type et la qualité du papier. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Installez une cartouche HP neuve. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».



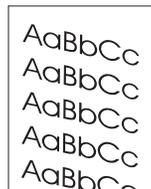
Défauts répétitifs verticaux

- Il se peut que la cartouche d'encre soit endommagée. Si le défaut se répète toujours au même endroit de la page, installez une cartouche HP neuve. Voir «Remplacement de la cartouche d'encre».
- Certaines pièces internes peuvent avoir été éclaboussées d'encre. Voir «Nettoyage de l'imprimante». Si le défaut se situe au verso de la page, le problème disparaît en principe spontanément après l'impression de quelques pages.



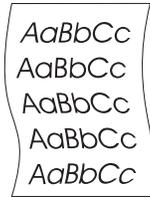
Caractères mal formés

- Si les caractères sont mal formés, donnant une impression d'image en creux, il se peut que le papier soit trop lisse. Essayez un autre papier. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Si les caractères sont mal formés, donnant une impression d'ondulation, il se peut que le scanner du laser ait besoin d'être réparé. Vérifiez si le problème apparaît également sur une page de test. Si c'est le cas, contactez un centre de réparation ou un revendeur agréé HP. Voir «Service après-vente et assistance».



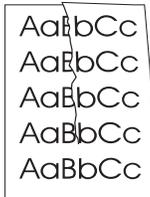
Page imprimée de travers

- Assurez-vous que le papier ou tout autre support d'impression est correctement chargé et que les guides ne sont pas trop serrés ou au contraire trop lâches contre la pile de papier. Voir «Chargement du papier dans l'imprimante».
- Le bac d'alimentation est peut-être trop rempli. Voir «Chargement du papier dans l'imprimante».
- Vérifiez le type et la qualité du papier. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».



Gondolage ou tuilage

- Vérifiez le type et la qualité du papier. Une température et un taux d'hygrométrie élevés sont l'une et l'autre facteur de gondolage du papier. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Le papier se trouve peut-être depuis trop longtemps dans le bac d'alimentation. Retournez la pile de papier dans le bac. Vous pouvez également la faire pivoter de 180°.
- Essayez d'utiliser le circuit papier direct. Voir «Circuits de sortie du papier».



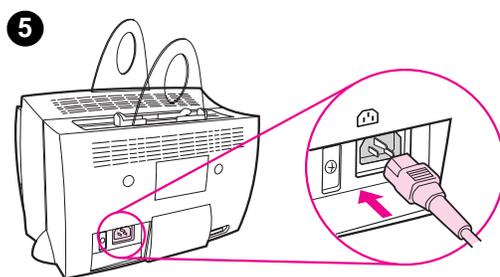
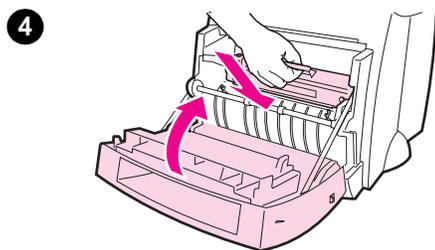
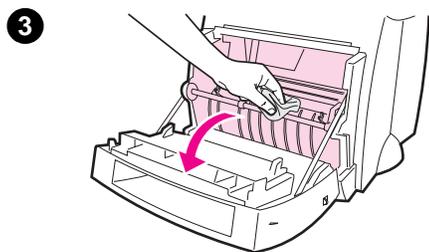
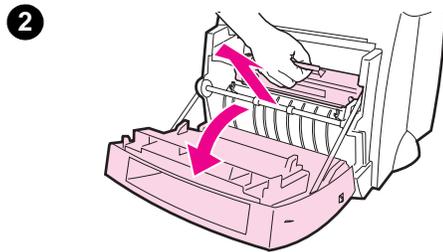
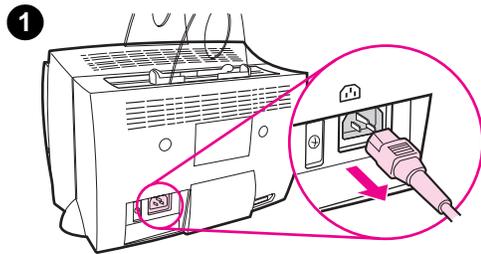
Froissures ou pliures

- Assurez-vous que le papier est chargé correctement. Voir «Chargement du papier dans l'imprimante».
- Vérifiez le type et la qualité du papier. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».
- Essayez d'utiliser le circuit papier direct. Voir «Circuits de sortie du papier».
- Retournez la pile de papier dans le bac. Vous pouvez également la faire pivoter de 180°.

Nettoyage de l'imprimante

Pendant l'impression, des particules de papier, de l'encre et de la poussière s'accumulent dans l'imprimante et risquent à la longue de provoquer des problèmes de qualité d'impression, tels que des traces ou des taches d'encre. Il existe deux procédures de nettoyage de l'imprimante permettant d'éviter ces problèmes, ou au moins d'y remédier :

- Nettoyage de la zone de la cartouche d'encre
- Nettoyage du circuit papier de l'imprimante



Nettoyage de la zone de la cartouche d'encre

Il n'est pas nécessaire de nettoyer régulièrement la zone de la cartouche d'encre. Avant de commencer, vérifiez la présence excessive d'encre dans le compartiment.

AVERTISSEMENT

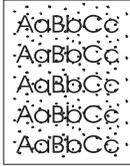
Avant de nettoyer l'imprimante, mettez-la hors tension en débranchant le cordon d'alimentation, puis attendez qu'elle refroidisse.

- 1 Mettez l'imprimante hors tension en la débranchant, puis attendez qu'elle refroidisse.
- 2 Ouvrez la porte de l'imprimante et sortez la cartouche d'encre.

ATTENTION

Une exposition de la cartouche à la lumière au-delà de quelques minutes risque de lui causer des dommages irréremédiables. Si besoin est, recouvrez-la. Vous risquez également d'endommager l'imprimante si vous touchez le cylindre de transfert en caoutchouc mousse noir situé à l'intérieur.

- 3 Avec un chiffon **sec** et non pelucheux, essuyez tous les résidus qui se trouvent éventuellement encore dans le circuit papier et la cavité de la cartouche d'encre.
- 4 Remettez la cartouche en place et fermez la porte de l'imprimante
- 5 Rebranchez le cordon d'alimentation sur l'imprimante.



Nettoyage du circuit papier de l'imprimante

Cette procédure utilise du papier pour photocopieuse pour retirer la poussière et l'encre du circuit papier. N'utilisez ni papier document, ni papier rugueux. Utilisez cette procédure si vos pages imprimées portent des traces d'encre ou sont mouchetées. La page qui sort de l'imprimante est couverte de dépôts d'encre et peut être jetée.

- 1 Assurez-vous que l'imprimante contient du papier.
- 2 Assurez-vous que l'imprimante est à l'état Prête.
- 3 Maintenez enfoncé le bouton **Reprise** pendant 20 secondes (si vous le relâchez plus tôt, l'imprimante se réinitialise). Le papier passe dans l'imprimante.

Remarque

Lorsque le bouton **Reprise** est maintenu enfoncé pendant 20 secondes, les trois voyants de l'imprimante se mettent à clignoter pour ne s'arrêter qu'une fois le nettoyage terminé.

Élimination des brouillages de papier dans l'imprimante

Pendant l'impression, il se produit parfois un brouillage de papier pour l'une des raisons suivantes :

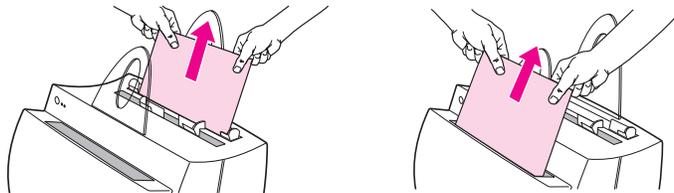
- Les bacs d'alimentation du papier sont mal chargés ou trop remplis. Voir «Chargement du papier dans l'imprimante».
- Vous avez changé de circuit de sortie du papier pendant l'impression au lieu de le faire avant.
- Le support d'impression utilisé n'est pas conforme aux spécifications HP. Voir «Spécifications du papier d'imprimante».

Remarque

Videz toujours complètement le bac d'alimentation et égalisez la pile lorsque vous ajoutez du papier. Cette précaution évite le passage simultané de plusieurs feuilles dans l'imprimante et réduit les risques de brouillage. Voir l'autocollant placé sur l'imprimante pendant la configuration du matériel.

Vous êtes informé d'un brouillage à la fois par un message d'erreur du logiciel et par l'état des voyants du panneau de commande de l'imprimante. Voir «Indications fournies par l'état des voyants de l'imprimante».

Emplacements classiques des brouillages de papier



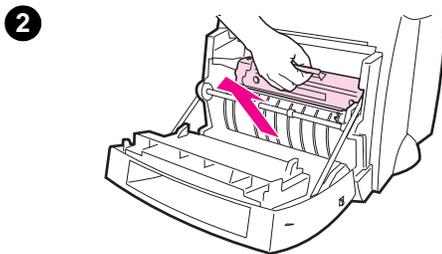
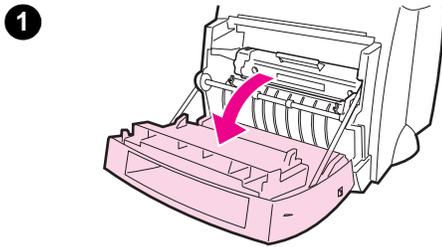
- **Zone de la cartouche d'encre** : Voir «Dégagement d'une page coincée».
- **Zones des bacs d'alimentation du papier** : Si la page dépasse toujours du bac, tirez-la par le bac jusqu'à ce qu'elle soit complètement sortie. S'il est impossible de la sortir de cette manière, voir «Dégagement d'une page coincée».
- **Circuits de sortie du papier** : Si la page dépasse du bac de sortie ou du circuit papier, tirez dessus jusqu'à ce qu'elle soit complètement sortie. S'il est impossible de la sortir de cette manière, voir «Dégagement d'une page coincée».

Remarque

Après un brouillage, il reste parfois des particules d'encre dans l'imprimante. Elles disparaissent généralement d'elles-mêmes après l'impression de quelques pages.

Dégagement d'une page coincée

Si le scanner est relié à l'imprimante, vous devrez peut-être déplacer celle-ci jusqu'au bord de l'espace de travail pour faire dépasser la porte et pouvoir l'ouvrir à fond.



- 1 Ouvrez la porte de l'imprimante. Si vous pouvez sortir le papier sans retirer la cartouche d'encre (voir étape 3). Sinon, passez à l'étape 2.
- 2 Retirez la cartouche d'encre et mettez-la de côté, après l'avoir recouverte d'une feuille de papier.

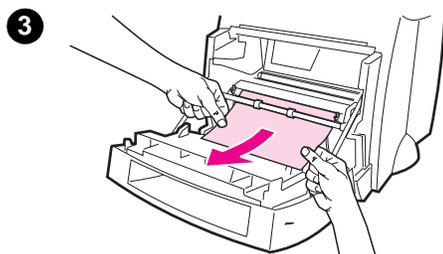
ATTENTION

Lorsqu'un bouchage se produit dans cette zone, de l'encre se trouve souvent sur la page. Si vous tachez vos vêtements avec de l'encre, lavez-les à l'eau froide. *L'eau chaude fixe l'encre dans le tissu.*

ATTENTION

Une exposition de la cartouche à la lumière au-delà de quelques minutes risque de causer des dommages irréversibles. Recouvrez-la d'une feuille de papier.

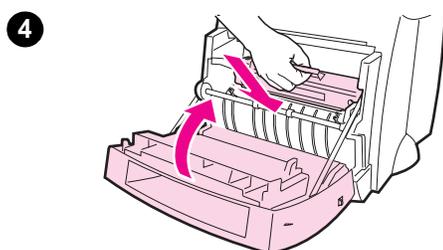
Suite à la page suivante.



- 3 Saisissez à deux mains la partie du papier la plus visible (même s'il s'agit du milieu), puis tirez la page doucement hors de l'imprimante.

Remarque

Si le papier se déchire, voir «Bourrage de papier : dégagement des morceaux de papier déchirés».



- 4 Lorsque tout le papier coincé a été dégagé, remettez la cartouche en place et fermez la porte de l'imprimante.

Remarque

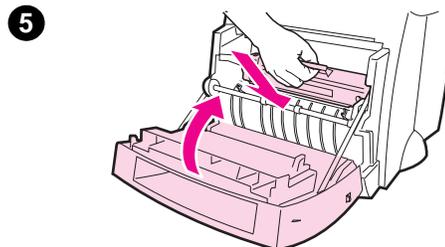
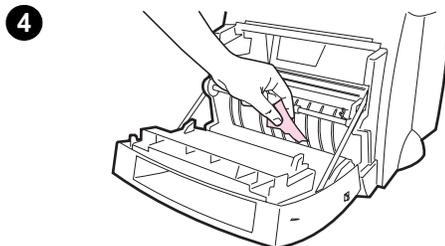
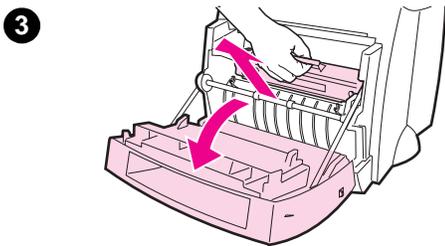
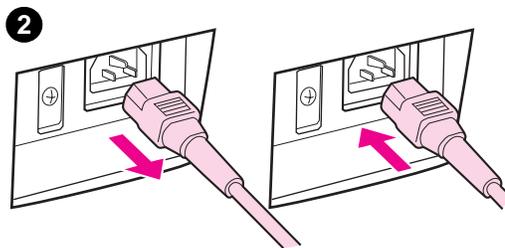
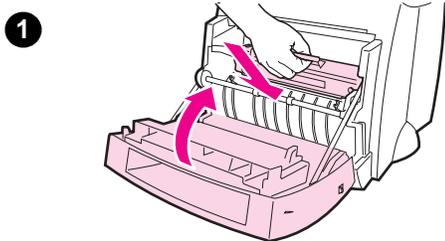
Si vous avez dû déplacer l'imprimante vers le bord de l'espace de travail à cause du scanner, vérifiez si le câble d'imprimante et les connexions d'alimentation tiennent bien.

Une fois le bourrage éliminé, il se peut que vous deviez réinitialiser l'imprimante. Voir «Réinitialisation de l'imprimante».

Remarque

Videz toujours complètement le bac d'alimentation et égalisez la pile lorsque vous ajoutez du papier.

Bourrage de papier : dégagement des morceaux de papier déchirés



Il arrive qu'un morceau de papier coincé se déchire lorsque vous le sortez. Procédez comme suit pour dégager les morceaux de papier restant dans l'imprimante.

- 1 Assurez-vous que la cartouche d'encre est installée et que la porte de l'imprimante est fermée.
- 2 Eteignez l'imprimante, puis rallumez-la. A son redémarrage, les rouleaux font avancer les morceaux de papier.

Remarque

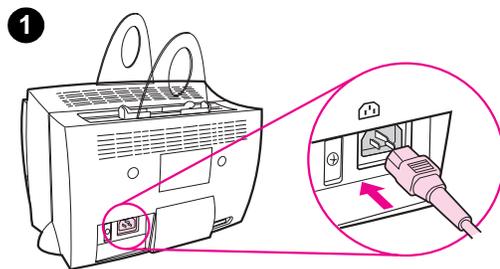
Vous pouvez mettre les imprimantes 220-240 hors tension avec l'interrupteur marche/arrêt. Voir « Mise hors tension ».

- 3 Ouvrez la porte de l'imprimante et sortez la cartouche d'encre.
- 4 Retirez les morceaux de papier déchirés.
- 5 Réinstallez la cartouche d'encre et refermez la porte de l'imprimante.

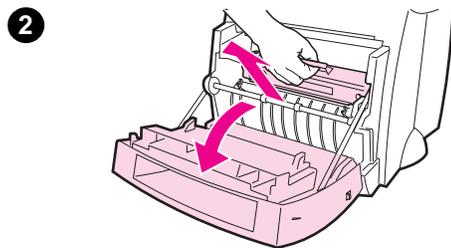
Si tout le papier ne sort pas, répétez les étapes 1 à 5.

Remplacement du rouleau d'entraînement

Si l'imprimante affiche régulièrement des problèmes d'alimentation (aucun papier ne s'engage dans l'imprimante ou au contraire plusieurs feuilles passent en même temps), vous devez peut-être remplacer le rouleau d'entraînement. Voir «Accessoires et informations de commande» pour en commander un nouveau.



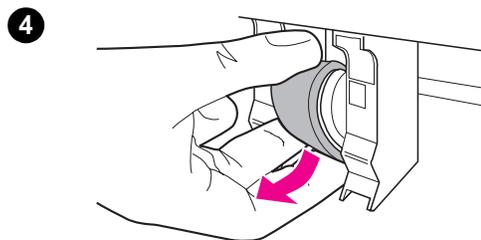
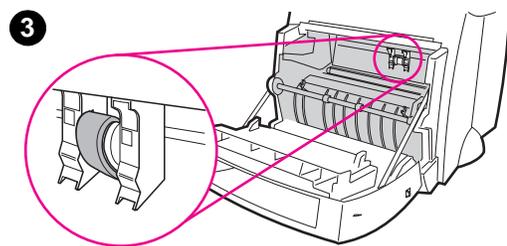
1 Débranchez le cordon d'alimentation de l'imprimante, puis attendez qu'elle refroidisse.



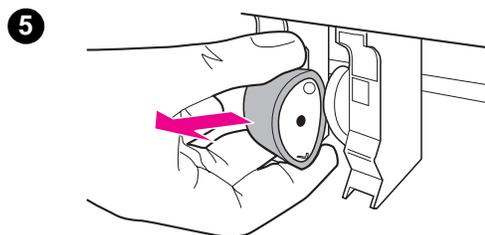
2 Ouvrez la porte et retirez la cartouche d'encre.

3 Repérez le rouleau d'entraînement.

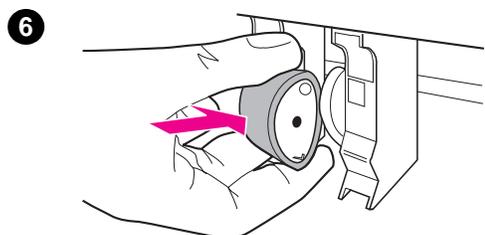
4 Faites pivoter la partie inférieure du rouleau d'entraînement vers l'avant de l'imprimante.



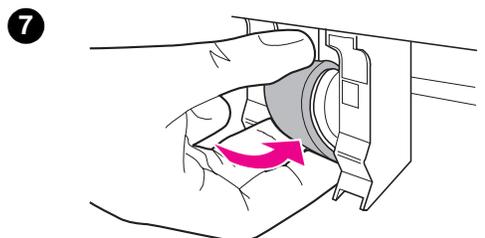
Suite à la page suivante.



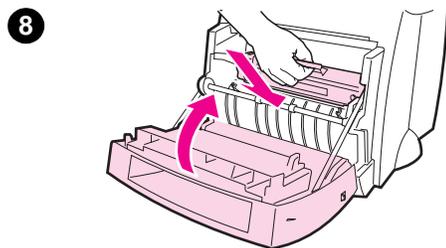
5 Sortez le rouleau d'entraînement en tirant doucement dessus en ligne droite.



6 Placez le nouveau rouleau dans le logement libéré par l'ancien.



7 Faites pivoter la partie inférieure du nouveau rouleau d'entraînement vers l'arrière de l'imprimante.



8 Réinstallez la cartouche d'encre et refermez la porte de l'imprimante.

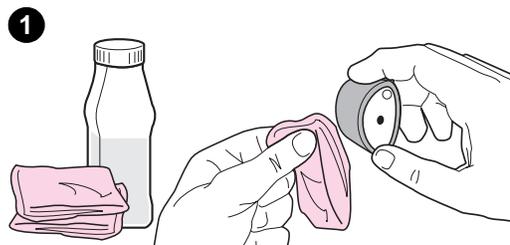
Remarque

Rebranchez l'imprimante pour la remettre sous tension.

Nettoyage du rouleau d'entraînement

Si vous préférez nettoyer le rouleau d'entraînement plutôt que de le remplacer procédez comme suit :

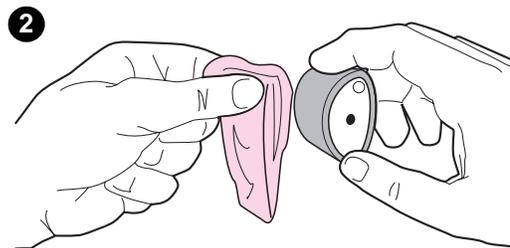
Retirez le rouleau d'entraînement comme décrit à la section « Remplacement du rouleau d'entraînement ».



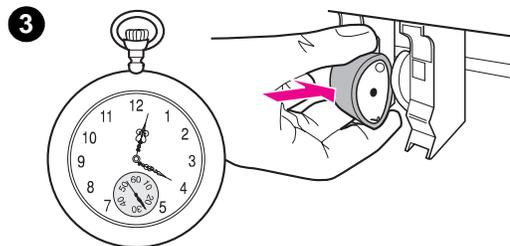
- 1 Trempez un chiffon non pelucheux dans de l'alcool isopropylique et frottez le rouleau avec ce chiffon.

AVERTISSEMENT

L'alcool est un produit inflammable. Ne laissez pas l'alcool et le chiffon à proximité d'une flamme. Attendez que l'alcool se soit complètement évaporé pour fermer l'imprimante et rebrancher le cordon d'alimentation.



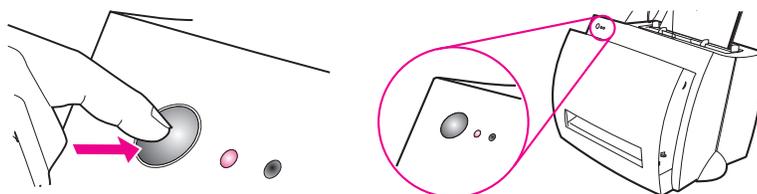
- 2 A l'aide d'un chiffon sec non pelucheux, nettoyez le rouleau pour éliminer la saleté qui se détache.



- 3 Attendez que le rouleau d'entraînement soit complètement sec avant de le réinstaller dans l'imprimante.

Réinitialisation de l'imprimante

Pour réinitialiser l'imprimante, maintenez enfoncé le bouton **Reprise** du panneau de commande de l'imprimante pendant 5 secondes.



6 Service après-vente et assistance

Ce chapitre se divise comme suit :

- Disponibilité
- Service après-vente du matériel
- Recommandations pour remballer l'imprimante
- Formulaire d'information pour une réparation
- Assistance HP
- Bureaux de vente et de service internationaux

Disponibilité

HP offre toute une série d'options de service après-vente et d'assistance dans le monde entier. La disponibilité de ces programmes varie en fonction de l'endroit où vous vous trouvez.

Service après-vente du matériel

Si votre matériel connaît une défaillance pendant la durée de la garantie, HP offre les options d'assistance suivantes :

- **Services de réparation HP** : HP se charge de récupérer l'appareil, de le réparer et de vous le renvoyer dans les 5 à 10 jours en fonction de l'endroit où vous vous trouvez.
- **Prestataire de services agréé par HP** : vous pouvez renvoyer l'unité à un concessionnaire HP.
- **Express Exchange** : HP vous fournit une imprimante de remplacement permanent remise à neuf le jour ouvrable qui suit les appels reçus avant 14:00 heures (heure du Pacifique) (Etats-Unis et Canada seulement).

Recommandations pour remballer l'imprimante

- Si possible, joignez des exemples d'impression et 5 à 10 feuilles de papier ou d'un autre support qui illustrent les problèmes d'impression.
- Retirez et gardez toute barrette DIMM (mémoire) installée dans l'imprimante. Voir «Retrait des barrettes DIMM».
- Retirez le scanner.
- Retirez et gardez le câble et les accessoires en option installés dans l'imprimante.

ATTENTION

L'électricité statique peut endommager les barrettes DIMM. Lorsque vous les manipulez, portez un bracelet antistatique mis à la terre ou touchez souvent la surface de l'emballage antistatique des barrettes DIMM, puis une partie métallique nue de l'imprimante.

- Retirez et gardez la cartouche d'encre.

ATTENTION

Pour éviter d'endommager la cartouche, remettez-la dans son emballage d'origine et stockez-la à l'abri de la lumière.

- Servez-vous si possible de la caisse et du matériau d'emballage d'origine. *Vous êtes responsable de tout dommage dû à un mauvais emballage.* Si vous avez déjà jeté le matériau d'emballage de l'imprimante, demandez à un service d'expédition local comment remballer cette dernière.
- Joignez une copie remplie du formulaire d'informations pour une réparation. Voir «Formulaire d'information pour une réparation».
- HP vous recommande d'assurer le matériel expédié.

Formulaire d'information pour une réparation

Formulaire d'informations pour une réparation

| | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------------|
| Origine du renvoi | Date : | |
| Personne à contacter : | Téléphone : | |
| Autre personne à contacter : | Téléphone : | |
| Adresse où réexpédier le matériel : | Instructions spéciales d'expédition : | |
| Objet envoyé : | Numéro de modèle : | Numéro de série : |

Veillez joindre tout exemple d'impression utile lorsque que vous renvoyez le matériel. **N'envoyez pas** d'accessoires s'ils ne sont pas indispensables à la réparation (manuels, fournitures de nettoyage, etc.)

Quelles sont les réparations nécessaires ?

1. Décrivez les conditions de la panne (En quoi consistait la panne ? Qu'étiez-vous en train de faire lorsque la panne s'est produite ? Quel logiciel étiez-vous en train d'exécuter ? Pouvez-vous reproduire la panne ?)

2. Si la panne est intermittente, combien de temps s'écoule entre les différents épisodes ?

3. L'unité est-elle branchée sur l'un des appareils suivants ? (Veillez fournir le fabricant et les numéros de modèle.)

Ordinateur personnel : Modem : Réseau :

4. Autres commentaires :

Assistance HP

Merci d'avoir acheté un produit HP. Vous pouvez profiter, en même temps que ce produit, de toute une série de services d'assistance offerts par Hewlett-Packard et nos partenaires et conçus pour vous donner les résultats dont vous avez besoin, en toute rapidité et avec professionnalisme.

Veillez disposer du numéro de modèle, du numéro de série, de la date d'achat et de la description du problème pour les fournir au responsable assistance HP.

Les informations suivantes sont à votre disposition :

- Assistance clientèle et réparation de produits (Etats-Unis et Canada)
- Centre européen d'assistance clientèle
- Services en ligne
- Utilitaires et informations électroniques
- Commande directe d'accessoires ou de consommables auprès de HP
- Disque compact HP Support Assistant
- Informations de service HP
- HP SupportPack
- Service fax HP FIRST

Assistance clientèle et réparation de produits (Etats-Unis et Canada)

Appelez le (1) (208) 323-2551 du lundi au vendredi de 6:00 à 22:00 heures et le samedi de 9:00 à 16:00 heures (heure des montagnes Rocheuses) gratuitement pendant la durée de la garantie. Les tarifs interurbains standard sont toutefois à votre charge. Ayez votre système à portée de la main et votre numéro de série disponible lorsque vous appelez.

Une assistance téléphonique est disponible après la période de garantie pour répondre aux questions ayant trait aux produits. Appelez le (1) (900) 555-1500 (2,50 dollars* par minute, 25,00 dollars maximum par appel, Etats-Unis uniquement) ou appelez le 1-800-999-1148 (25,00 dollars* par appel, Visa ou MasterCard, Etats-Unis et Canada) du lundi au vendredi de 6:00 à 22:00 heures et le samedi de 9:00 à 16:00 heures (heure des montagnes Rocheuses). *La facturation ne commence qu'à partir du moment où vous êtes en communication directe avec un technicien. *Sous réserve de changements de prix.*

Centre européen d'assistance clientèle

Langues et options disponibles dans les différents pays

Ouvert du lundi au vendredi de 8:30 à 18:00 heures (heure de l'Europe centrale)

HP offre un service d'assistance par téléphone gratuit pendant la durée de la garantie. Si vous appelez un numéro ci-dessous, vous serez mis en communication avec une équipe qui se fera un plaisir de vous aider. Si vous avez besoin d'assistance après l'expiration de la garantie, vous pouvez en recevoir moyennant paiement au même numéro de téléphone. Les frais sont facturés à l'incident. Lorsque vous appelez HP, veuillez disposer des informations suivantes : nom du produit et numéro de série, date d'achat et description du problème.

Anglais

Irlande : (353) (1) 662-5525

Royaume-Uni : (44) (171) 512-5202

Néerlandais

International : (44) (171) 512-5202

Belgique : (32) (2) 626-8806

Pays-Bas : (31) (20) 606-8751

Français

France : (33) (01) 43-62-3434

Belgique : (32) (2) 626-8807

Suisse : (41) (84) 880-1111

Allemand

Allemagne : (49) (180) 525-8143

Autriche : (43) (1) 0660-6386

Norvégien

Norvège : (47) 2211-6299

Danois

Danemark : (45) 3929-4099

Finois

Finlande : (358) (9) 0203-47288

Suédois

Suède : (46) (8) 619-2170

Italien

Italie : (39) (2) 264-10350

Espagnol

Espagne : (34) (90) 232-1123

Portugais

Portugal : (351) (1) 441-7199

Numéros d'assistance dans les différents pays : Si vous avez besoin d'assistance après l'expiration de la garantie ou de services supplémentaires de réparation de produits ou si votre pays ne figure pas dans la liste ci-dessous, reportez-vous à «Bureaux de vente et de service internationaux».

| | |
|-------------------------------|--|
| Argentine | 787-8080 |
| Australie | (61) (3) 272-8000 |
| Brésil | 022-829-6612 |
| Canada | (1) (208) 323-2551 |
| Chili | 800-360999 |
| Chine | (86) (10) 65053888-5959 |
| Corée | (82) (2) 3270-0700 |
| Corée (en dehors de Séoul) | (82) (080) 999-0700 |
| Grèce | (30) (1) 689-6411 |
| Hong-Kong | (852) 800-96-7729 |
| Hongrie | (36) (1) 343-0310 |
| Inde | (91) (11) 682-6035 (91) (11) 682-6069 |
| Indonésie | (62) (21) 350-3408 |
| Malaisie | (60) (3) 295-2566 |
| Mexique (Mexico) | 01 800-22147 |
| Mexique (en dehors de Mexico) | 01 800-90529 |
| Nouvelle-Zélande | (64) (9) 356-6640 |
| Philippines | (63) (2) 894-1451 |
| Pologne | (48) (22) 37-5065 |

| | |
|--------------------|----------------------|
| Portugal | (351) (1) 301-7330 |
| République tchèque | (420) (2) 613 07 310 |
| Russie | (7) (95) 923-5001 |
| Singapour | (65) 272-5300 |
| Taiwan | (886) (02) 717-0055 |
| Thaïlande | 66 (2) 661-4011-4 |
| Turquie | (90) (212) 224-5925 |

Services en ligne

Nous suggérons, pour un accès aux informations par modem 24 heures sur 24, les services suivants :

URL sur le World Wide Web

Vous pouvez vous procurer aux adresses suivantes des pilotes d'imprimante, des logiciels d'imprimante HP mis à jour ainsi que des informations sur les produits et l'assistance :

aux Etats-Unis <http://www.hp.com/support/lj1100>

en Europe <http://www2.hp.com>

Vous pouvez vous procurer des pilotes d'imprimante aux sites suivants :

en Corée <http://www.hp.co.kr>

à Taiwan <http://www.hp.com.tw>

ou au site web local
pour les pilotes <http://www.dds.com.tw>

America Online

America Online/Bertelsmann est disponible aux Etats-Unis, en France, en Allemagne et au Royaume-Uni. Vous pouvez vous y procurer les pilotes d'imprimantes, les logiciels d'imprimante HP mis à jour et de la documentation qui répond à vos questions sur les produits HP disponibles. Utilisez le mot de passe HP pour commencer votre visite ou appelez le 1-800-827-6364, client privilégié n° 1118, pour vous abonner. En Europe, appelez le numéro correspondant ci-dessous :

Allemagne 0180 531 31 64

Autriche 0222 58 58 485

France +353 1 704 90 00

Royaume-Uni 0800 279 1234

Suisse 0848 80 10 11

CompuServe™

Vous pouvez vous procurer, sur les «HP User's forums» (GO HP) de CompuServe, les pilotes d'imprimante et les logiciels d'imprimantes HP mis à jour et profiter d'un partage interactif d'informations techniques avec d'autres membres ; ou appelez le 1-800-524-3388 et demandez le représentant n° 51 pour vous abonner. (CompuServe est également disponible au Royaume-Uni, en France, en Belgique, en Suisse, en Allemagne et en Autriche.)

Utilitaires et informations électroniques

Procurez-vous des pilotes d'imprimantes.

Etats-Unis et Canada

Téléphone : (1) (970) 339-7009
Adresse : Hewlett-Packard Co.
P.O. Box 1754
Greeley, CO 80632
Etats-Unis
Fax : (1) (970) 330-7655

Extrême-Orient-Océanie

Contactez Fulfill Plus au (65) 740-4477 (Hong-Kong, Indonésie, Philippines, Malaisie ou Singapour). Pour la Corée, appelez le (82) (2) 3270-0805 ou le (82) (2) 3270-0893.

Australie, Nouvelle-Zélande et Inde

Pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande, appelez le (61) (2) 565-6099.
Pour l'Inde, appelez le (91) (11) 682-6035.

Europe

Appelez le (44) (142) 986-5511.

Commande directe d'accessoires ou de consommables auprès de HP

Appelez le 1-800-538-8787 (Etats-Unis) ou le 1-800-387-3154 (Canada).

Disque compact HP Support Assistant

Cet outil offre un système complet d'informations en ligne conçu pour fournir des informations techniques et des informations sur les produits HP. Pour vous abonner à ce service trimestriel aux Etats-Unis ou au Canada, appelez le 1-800-457-1762. A Hong-Kong, en Indonésie, en Malaisie ou à Singapour, appelez Fulfill Plus au (65) 740-4477.

Informations de service HP

Pour le prestataire de services agréé HP le plus proche de chez vous, appelez le 1-800-243-9816 (Etats-Unis) ou le 1-800-387-3867 (Canada).

HP SupportPack

Appelez le 1-800-835-4747 (Etats-Unis seulement).

Pour tous les autres endroits, contactez votre concessionnaire agréé.

Service fax HP FIRST

Le service fax HP FIRST fournit des informations détaillées et des conseils pratiques sur les logiciels et le dépannage de problèmes courants se rapportant à votre produit. Appelez depuis un téléphone à touches et demandez jusqu'à trois documents par appel. Ces documents sont envoyés au fax de votre choix.

| | |
|---------------------------------------|----------------------|
| Allemagne | 0130-810061 |
| Anglais (en dehors du Royaume-Uni) | +31 20 681 5792 |
| Australie | (61) (0) 3 9272-2627 |
| Autriche | 0660-8128 |
| Belgique (français) | 0800 1 7043 |
| Belgique (néerlandais) | 0800 1 1906 |
| Canada | 1-800-333-1917 |

| | |
|-------------------|----------------------|
| Chine | +86 (0) 10 6505 5280 |
| Corée | +82 (0) 02 769 0543 |
| Danemark | 800-10453 |
| Espagne | 900-993123 |
| Etats-Unis | 1 (800) 333-1917 |
| Finlande | 0800-13134 |
| France | 0800-905900 |
| Hong-Kong | (852) 2506-2422 |
| Hongrie | (36) (1) 252-4647 |
| Inde | +91 (0) 11 682-6031 |
| Indonésie | +62 (0) 21 352 2044 |
| Italie | 1678-59020 |
| Malaisie | +60 (0) 3 298 2478 |
| Norvège | 800-11319 |
| Nouvelle-Zélande | +64 (0) 09 356 6642 |
| Pays-Bas | 0800-0222420 |
| Philippines | +65 275 7251 |
| Portugal | 05 05 313342 |
| Royaume-Uni | 0800-960271 |
| Singapour | +65 275 7251 |
| Suède | 020-79-5743 |
| Suisse (allemand) | 0800-551527 |
| Suisse (français) | 0800-551526 |
| Taiwan | (886) (2) 719-5589 |
| Thaïlande | 66 (2) 661 3511 |

Bureaux de vente et de service internationaux

Avant d'appeler un bureau de vente et de service HP, assurez-vous que vous contactez bien le numéro du centre d'assistance clientèle correspondant qui figure à la section «Assistance HP». Les produits ne doivent en aucun cas être renvoyés aux bureaux suivants.

Allemagne

Hewlett-Packard GmbH
Herrenberger Straße 130
71034 Böblingen
Téléphone : (49) (180) 532-6222
(49) (180) 525-8143
Fax : (49) (180) 531-6122

Amérique Latine

5200 Blue Lagoon Drive Suite 950
Miami, FL 33126, Etats-Unis
Téléphone : (1) (305) 267-4220

Argentine

Hewlett-Packard Argentina S.A.
Montañeses 2140/50/60
1428 Buenos Aires
Téléphone : (54) (1) 787-7100
Fax : (54) (1) 787-7213

Australie

Hewlett-Packard Australia Ltd.
31-41 Joseph Street
Blackburn, VIC 3130
Téléphone : (61) (3) 272-2895
Fax : (61) (3) 898-7831
Centre de réparation du matériel :
Téléphone : (61) (3) 272-8000
Assistance en cas de garantie prolongée :
Téléphone : (61) (3) 272-2577
Centre d'information clientèle :
Téléphone : (61) (3) 272-8000

Autriche

Hewlett-Packard GmbH
Liebiggasse 1
A-1222 Vienne
Téléphone : (43) (1) 25000-555
Fax : (43) (1) 25000-500

Belgique

Hewlett-Packard Belgium S.A. NV
Boulevard de la Woluwe-Woluwedal
100-102
B-1200 Bruxelles
Téléphone : (32) (2) 778-31-11
Fax : (32) (2) 763-06-13

Brésil

Edisa Hewlett-Packard SA
Alameda Rio Negro 750
06454-050 Alphaville - Barueri-SP
Téléphone : (55) (11)- 7296-8000

Canada

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
17500 Trans Canada Highway
South Service Road
Kirkland, Québec H9J 2X8
Téléphone : (1) (514) 697-4232
Fax : (1) (514) 697-6941

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
5150 Spectrum Way
Mississauga, Ontario L4W 5G1
Téléphone : (1) (905) 206-4725
Fax : (1) (905) 206-4739

Chili

Hewlett-Packard de Chile
Avenida Andres Bello 2777 of. 1
Los Condes
Santiago, Chili

Chine

China Hewlett-Packard Co. Ltd.
Level 5, West Wing Office
China World Trade Center
No. 1, Jian Guo Men Wai Avenue
Beijing 100004
Téléphone : (86) (10) 6505-3888,
poste 5450
Fax : (86) (10) 6505-1033
Centre de réparation du matériel et
assistance en cas de garantie
prolongée :
Téléphone : (86) (10) 6262-5666,
postes 6101/2
(86) (10) 6261-4167

Colombie

Hewlett-Packard Colombia
Calle 100 No. 8A -55
Torre C Oficina 309
Bogotá, Colombie

Corée

Hewlett-Packard Korea
25-12,
Yoido-dong, Youngdeungpo-ku
Seoul 150-010
Téléphone : (82) (2) 769-0114
Fax : (82) (2) 784-7084
Centre de réparation du matériel :
Téléphone : (82) (2) 3270-0700
(82) (2) 707-2174 (DeskJet)
(82) (2) 3270-0710 (matériel)
Assistance en cas de garantie
prolongée :
Téléphone : (82) (2) 3770-0365
(chez le fournisseur)
(82) (2) 769-0500 (sur place)

Danemark

Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25
DK-3460 Birkerød
Danemark
Téléphone : (45) 3929 4099
Fax : (45) 4281-5810

Espagne

Hewlett-Packard Española, S.A.
Carretera de la Coruña km 16.500
E-28230 Las Rozas, Madrid
Téléphone : (34) (1) 626-1600
Fax : (34) (1) 626-1830

Etats-Unis

Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Blvd.
Boise, ID 83714
Etats-Unis
Téléphone : (208) 323-2551
HP FIRST Fax : (800) 333-1917 ou
(208) 334-4809
Réparations agréées :
(800) 243-9816

Extrême-Orient

Hewlett-Packard Asia Pacific Ltd.
17-21/F Shell Tower, Times Square
1 Matheson Street, Causeway Bay
Hong-Kong
Téléphone : (852) 2599-7777
Fax : (852) 2506-9261
Centre de réparation du matériel :
Téléphone : (852) 2599-7000
Assistance en cas de garantie
prolongée :
Téléphone : (852) 2599-7000
Centre d'information clientèle :
Téléphone : (852) 2599-7066

Finlande

Hewlett-Packard Oy
Piispankalliontie 17
FIN-02200 Espoo
Téléphone : (358) (9) 887-21
Fax : (358) (9) 887-2477

France

Hewlett-Packard France
42, quai du Point du Jour
F-92659 Boulogne Cedex
Téléphone : (33) (146) 10-1700
Fax : (33) (146) 10-1705

Grèce

Hewlett-Packard Hellas
62, Kifissias Avenue
GR-15125 Maroussi
Téléphone : (30) (1) 689-6411
Fax : (30) (1) 689-6508

Hongrie

Hewlett-Packard Magyarország Kft.
Erzsébet királyné útja 1/c.
H-1146 Budapest
Téléphone : (36) (1) 461-8111
Fax : (36) (1) 461-8222
Centre de réparation du matériel :
Téléphone : (36) (1) 343-0312
Centre d'information clientèle :
Téléphone : (36) (1) 343-0310

Inde

Hewlett-Packard India Ltd.
Paharpur Business Centre
21 Nehru Place
New Delhi 110 019
Téléphone : (91) (11) 647-2311
Fax : (91) (11) 646-1117
Centre de réparation du matériel et
assistance en cas de garantie
prolongée :
Téléphone : (91) (11) 642-5073
(91) (11) 682-6042

Italie

Hewlett-Packard Italiana SpA
Via Giuseppe di Vittorio, 9
Cernusco Sul Naviglio
I-20063 (Milano)
Téléphone : (39) (2) 921-21
Fax : (39) (2) 921-04473

Mexique

Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V.
Prolongación Reforma No. 700
Lomas de Santa Fe
01210 México, D.F.
Téléphone : 01-800-22147
En dehors de Mexico :
Téléphone : 01 800-90529

Moyen-Orient/Afrique

ISB HP Response Center
Hewlett-Packard S.A.
Rue de Veyrot 39
P.O. Box 364
CH-1217 Meyrin - Genève
Suisse
Téléphone : (41) (22) 780-4111

Norvège

Hewlett-Packard Norge A/S
Postboks 60 Skøyen
Drammensveien 169
N-0212 Oslo
Téléphone : (47) 2273-5600
Fax : (47) 2273-5610

Nouvelle-Zélande

Hewlett-Packard (NZ) Limited
Ports of Auckland Building
Princes Wharf, Quay Street
P.O. Box 3860
Auckland
Téléphone : (64) (9) 356-6640
Fax : (64) (9) 356-6620
Centre de réparation du matériel et
assistance en cas de garantie
prolongée :
Téléphone : (64) (9) 0800-733547
Centre d'information clientèle :
Téléphone : (64) (9) 0800-651651

Pays-Bas

Hewlett-Packard Nederland
BV Startbaan 16
NL-1187 XR Amstelveen
Postbox 667
NL-1180 AR Amstelveen
Téléphone : (31) (020) 606-87-51
Fax : (31) (020) 547-7755

Pologne

Hewlett-Packard Polska
Al. Jerozolimskic 181
02-222 Warszawa
Téléphone : (48-22) 608-77-00
Fax : (48-22) 608-76-00

République tchèque

Hewlett-Packard s. r. o.
Novodvorská 82
CZ-14200 Praha 4
Téléphone : (42) (2) 613-07111
Fax : (42) (2) 471-7611

Royaume-Uni

Hewlett-Packard Ltd.
Cain Road
Bracknell
Berkshire RG12 1HN
Téléphone : (44) (134) 436-9222
Fax : (44) (134) 436-3344

Russie

AO Hewlett-Packard
Business Complex Building #2
129223, Moskva, Prospekt Mira VVC
Téléphone : (7) (95) 928-6885
Fax : (7) (95) 974-7829

Singapour

Hewlett-Packard Singapore
(Sales) Pte Ltd
450 Alexandra Road
Singapore (119960)
Téléphone : (65) 275-3888
Fax : (65) 275-6839
Centre de réparation du matériel
et centre d'information clientèle :
Téléphone : (65) 272-5300
Assistance en cas de garantie
prolongée :
Téléphone : (65) 272-5333

Suède

Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtsgatan 9
S-164 97 Kista
Téléphone : (46) (8) 444-2000
Fax : (46) (8) 444-2666

Suisse

Hewlett-Packard (Schweiz) AG
In der Luberzen 29
CH-8902 Urdorf/Zürich
Téléphone : (41) (084) 880-11-11
Fax : (41) (1) 753-7700

Taiwan

Hewlett-Packard Taiwan Ltd.
8th Floor
337, Fu-Hsing North Road
Taipei, 10483
Téléphone : (886) (02) 717-0055
FAX : (886) (02) 514-0276
Centre de réparation du matériel,
appelez le :
Nord (886) (02) 717-9673
Centre (886) (04) 327-0153
Sud (886) (080) 733-733
Interlocuteur pour l'assistance en
cas de garantie prolongée :
Téléphone : (886) (02) 714-8882

Thaïlande

Hewlett-Packard (Thailand) Ltd.
23-25/f Vibulthani Tower II
3199 Rama 4 Rd, Klongtan
Klongtoey, Bangkok 10110
Thaïlande
Téléphone : (66) (2) 661-3900-34
Fax : (66) (2) 661-3935-37
Centre de réparation du matériel :
Téléphone : (66) (2) 661-3900,
poste 6001/ 6002
Centre d'information clientèle :
Téléphone : (66) (2) 661-3900,
postes 3211 et 3232

Turquie

Hewlett-Packard Company
Bilgisayar Ve ölçüm Sistemleri AS
19 Mayıs Caddesi Nova
Baran Plaza Kat: 12
80220 Sisli-Istanbul
Téléphone : (90) (212) 224-5925
Fax : (90) (212) 224-5939

Venezuela

Hewlett-Packard de Venezuela S.A.
Los Ruices Norte
3A Transversal
Edificio Segre Caracas 1071
Téléphone : (58) (2) 239-4244
Fax : (58) (2) 239-3080

A

Spécifications de l'imprimante

Ce chapitre se divise comme suit :

- Spécifications
- Conformité FCC
- Ligne de conduite écologique
- Fiche technique de sécurité du matériel
- Dispositions réglementaires

Spécifications

Spécifications de l'imprimante

Spécifications d'environnement

| | |
|------------------------------|---|
| Environnement d'exploitation | Imprimante branchée sur une prise C.A. : <ul style="list-style-type: none">● Température : 10 °C à 32,5 °C● Humidité : 20 à 80 % (sans condensation) |
|------------------------------|---|

| | |
|---------------------------|--|
| Environnement de stockage | Imprimante débranchée d'une prise C.A. : <ul style="list-style-type: none">● Température : 0 °C à 40 °C● Humidité : 10 à 90 % (sans condensation) |
|---------------------------|--|

Acoustique

| | |
|-----------------|--|
| Niveau de bruit | Pendant l'impression : niveau de puissance acoustique : 6,1 bels (selon ISO 9296) (HP LaserJet 1100 testée à 8 ppm) <ul style="list-style-type: none">● Niveau de pression acoustique (position de spectateur) : 46 dB● Niveau de pression acoustique (position de l'opérateur) : 55 dB Pendant l'attente et en mode veille : silencieuse |
|-----------------|--|

Spécifications électriques

| | |
|----------------------|---|
| Puissance nécessaire | <ul style="list-style-type: none">● 100-120 V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2); 127 V, 60 Hz NOM ou <ul style="list-style-type: none">● 220 V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2 Hz)● 220-240 V (+/-10 %), 50 Hz (+/-2 Hz) |
|----------------------|---|

| | |
|-------------------------|---|
| Consommation électrique | <ul style="list-style-type: none">● Pendant l'impression : 170 watts (en moyenne)● Pendant l'attente et en mode d'économie d'énergie : 6 watts |
|-------------------------|---|

| | |
|---|-------------------------------|
| Capacité de circuit minimum recommandée | 4,5 A à 115 V ; 2,3 A à 230 V |
|---|-------------------------------|

Spécifications de l'imprimante (Suite)

Spécification physiques

| | |
|------------|---|
| Dimensions | <ul style="list-style-type: none">● Largeur : 367 mm● Profondeur : 325 mm● Hauteur : 378 mm |
|------------|---|

| | |
|-----------------------------|--------|
| Poids (cartouche installée) | 7,3 kg |
|-----------------------------|--------|

Capacités de l'imprimante et caractéristiques générales

| | |
|----------------------|--|
| Vitesse d'impression | 8 pages par minute (papier de format «Letter») |
|----------------------|--|

| | |
|--------------------------------|---|
| Capacité du bac d'alimentation | 125 feuilles de papier de grammage normal (70 g/m ²) ou 10 enveloppes maximum |
|--------------------------------|---|

| | |
|---------------------------|--|
| Capacité du bac de sortie | 125 feuilles de papier de grammage normal (70 g/m ²) |
|---------------------------|--|

| | |
|--------------------------|-------------|
| Format de papier minimum | 76 x 127 mm |
|--------------------------|-------------|

| | |
|--------------------------|--------------|
| Format de papier maximum | 216 x 356 mm |
|--------------------------|--------------|

| | |
|-----------------|----------------------------|
| Mémoire de base | 4 Mo de ROM et 2 Mo de RAM |
|-----------------|----------------------------|

| | |
|-------------------------|---|
| Extension de la mémoire | Un logement DIMM disponible pour une barrette DIMM de 4,8 ou 16 Mo de RAM |
|-------------------------|---|

| | |
|-------------------------|----------------------------|
| Résolution d'impression | 600 points par pouce (ppp) |
|-------------------------|----------------------------|

| | |
|-------------------------|----------------------------|
| Cycle de fonctionnement | 7 000 pages recto par mois |
|-------------------------|----------------------------|

Conformité FCC

Ce matériel a été testé et trouvé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B conformément à la section 15 de la notice FCC relative aux interférences radioélectriques. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence. S'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ces instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'absence d'interférences n'est toutefois pas garantie dans une installation particulière. Si ce matériel cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en mettant le matériel sous et hors tension, nous encourageons l'utilisateur à y remédier par l'une des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation de l'antenne de réception ou la déplacer.
- Augmenter la distance séparant le matériel du récepteur.
- Brancher le matériel sur une prise située sur un circuit différent de celui où se trouve le récepteur.
- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

Remarque

Toute modification apportée à l'imprimante et non approuvée expressément par HP peut annuler l'autorisation donnée à l'utilisateur de se servir de ce matériel.

L'utilisation d'un câble d'interface blindé est nécessaire pour se conformer aux limites de la classe B de la section 15 de la notice FCC relative aux interférences radioélectriques.

Ligne de conduite écologique

Protection de l'environnement

La société Hewlett-Packard s'engage à fournir des produits de qualité de manière écologique. Cette imprimante HP LaserJet a été dotée de plusieurs caractéristiques minimisant les impacts sur l'environnement.

Cette imprimante HP LaserJet élimine :

La production d'ozone

L'imprimante utilise des rouleaux de chargement selon un procédé électrophotographique et ne génère donc pour ainsi dire pas d'ozone gazeux (O₃).

La conception de cette imprimante HP LaserJet permet de réduire :

La consommation d'énergie

L'utilisation d'énergie baisse jusqu'à 6 W en mode d'économie d'énergie (PowerSave). Cela permet d'économiser non seulement des ressources naturelles, mais aussi de l'argent sans nuire pour cela à la haute performance de l'imprimante. Ce produit mérite l'ENERGY STAR. ENERGY STAR est un programme auquel les entreprises participent librement, qui vise à encourager le développement de produits de bureau à bon rendement énergétique. ENERGY STAR est une marque de service déposée de U.S. EPA.



En tant que partenaire ENERGY STAR, la société Hewlett-Packard a déterminé que ce produit répondait aux recommandations de ENERGY STAR en matière de bon rendement énergétique.

Suite à la page suivante.

La consommation d'encre

EconoMode utilise considérablement moins d'encre ce qui permet de prolonger la vie de la cartouche.

L'utilisation de papier

En fonction du type de logiciel utilisé, vous pouvez demander à faire imprimer un certain nombre de pages de votre document sur une seule feuille de papier. Cette pratique d'impression de n pages par feuille et la fonction d'impression recto-verso manuelle de l'imprimante permettent de réduire l'utilisation de papier et l'épuisement de ressources naturelles qui en résulte.

La conception de cette imprimante HP LaserJet facilite le recyclage :

Des matières plastiques

Les pièces en plastique portent des marques selon les normes internationales permettant de les identifier à des fins de recyclage à la fin de la vie de l'imprimante.

Des cartouches d'encre HP

Dans beaucoup de pays, il est possible de renvoyer la cartouche/le cylindre de ce produit à HP par l'intermédiaire du programme de recyclage de cartouches HP Planet Partners. Ce programme, facile à utiliser, est disponible dans plus de 20 pays. Des informations et des instructions en plusieurs langues sur le programme sont jointes à l'emballage de chaque cartouche HP neuve.

Informations sur le programme de recyclage de cartouches de HP

Depuis 1990, le programme de recyclage de cartouches HP LaserJet a recueilli plus de 12 millions de cartouches usagées qui auraient pu être déversées dans les décharges du monde entier. Les cartouches HP LaserJet sont envoyées dans un centre de ramassage d'où elles sont expédiées en grandes quantités à nos partenaires de recyclage qui en démontent les pièces. Après une inspection minutieuse de la qualité, les pièces secondaires telles qu'écrous, vis et clips sont récupérées pour être réutilisées dans des cartouches neuves. Le reste est trié et converti en matières premières utilisables par d'autres industries qui en font toute une série de produits utiles. Plus de 95 % du poids de chaque cartouche renvoyée est récupéré. Pour plus d'informations aux Etats-Unis, appelez le (1) (800) (340-2445) ou rendez visite au site web HP LaserJet Supplies à <http://www.ljsupplies.com/planetpartners/>. Les clients n'habitant pas aux Etats-Unis peuvent appeler leur bureau de vente et de service HP local pour de plus amples informations sur le HP Planet Partners LaserJet Toner Cartridge Recycling Program.

Papier

Cette imprimante convient à l'utilisation de papiers recyclés si ces derniers satisfont aux recommandations données dans le *HP LaserJet Printer Family Paper Specifications Guide*. Voir «Accessoires et informations de commande» pour commander le *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide*. Cette imprimante convient à l'utilisation de papiers recyclés selon la DIN 19 309.

Fiche technique de sécurité du matériel

Vous pouvez vous procurer la fiche technique de sécurité du matériel des cartouches/cylindres en rendant visite au site web HP LaserJet Supplies à <http://www.ljsupplies.com/planetpartners/datasheets.html>. Si vous n'avez pas accès à Internet, essayez d'appeler HP FIRST (Fax Information Retrieval Support Technology) au (1) (800) 231-9300 (Etats-Unis). Servez-vous de l'index numéro 7 pour une liste des fiches techniques de sécurité du matériel/de sécurité chimique relatives aux cartouches. Les clients n'habitant pas aux Etats-Unis se reporteront au début de ce manuel pour les numéros et informations correspondants.

Dispositions réglementaires

| Déclaration de conformité | |
|---|--|
| selon ISO/IEC, guide 22, et EN45014 | |
| Nom du fabricant : | Hewlett-Packard Company |
| Adresse du fabricant : | 11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, Etats-Unis |
| déclare que le produit | |
| Nom du produit : | HP LaserJet 1100 |
| Numéro de modèle : | C4224A |
| Options du produit : | TOUTES |
| est conforme aux spécifications suivantes : | |
| Sécurité : | IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4 IEC 825-1:1993 / EN 60825-1:1994 classe 1 (laser/voyants lumineux) |
| EMC : | CISPR 22:1993+A1 / EN 55022:1994 classe B ¹ EN 50082-1:1992 IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 - 4 kV CD, 8 kV AD IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 - 3 V/m IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - Circuits d'acheminement des signaux ; 0,5 kV Lignes électriques : 1 kV IEC 1000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995 IEC 1000-3-3:1994 / EN61000-3.3:1995 FCC titre 47 CFR, section 15 classe B ² / ICES-003, numéro 2 / VCCI-2 ¹ AS / NZS 3548:1992 / CISPR 22:1993 classe B ¹ |
| Informations supplémentaires : | |
| Le produit en question est conforme aux exigences des directives suivantes et porte en conséquence la marque CE : | |
| directive EMC 89/336/EEC | |
| directive relatives aux basses tensions 73/23/EEC | |
| Le produit a été testé dans une configuration typique avec des ordinateurs personnels Hewlett-Packard. | |
| Cet appareil est conforme à la section 15 de la notice FCC relative aux interférences radioélectriques. Son opération est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de causer une opération indésirable. | |
| Pour des informations sur la conformité SEULEMENT, contactez : | |
| En Australie : | Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australie |
| En Europe : | Votre bureau de vente et de service Hewlett-Packard local ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen (Fax : +49-7031-14-3143) |
| Aux Etats-Unis : | Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Téléphone : 208-396-6000) |

Déclaration relative à la sûreté des produits laser

Le Center for Devices and Radiological Health (CDRH) de la U.S. Food and Drug Administration a mis en application des réglementations pour les produits laser fabriqués depuis le 1er août 1976. La conformité à ces réglementations est obligatoire pour les produits commercialisés aux Etats-Unis. L'imprimante est homologuée produit laser de la «classe 1» selon le Radiation Performance Standard du U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) conformément au Radiation Control for Health and Safety Act de 1968.

Les rayons émis à l'intérieur de l'imprimante étant tout à fait confinés dans des boîtiers protecteurs et des couvercles extérieurs, le rayon laser ne peut s'échapper pendant aucune phase de fonctionnement normal.

AVERTISSEMENT

L'utilisation de paramètres, la modification de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce guide d'utilisation peuvent se traduire par une exposition à des rayons dangereux.

Réglémentations DOC canadiennes

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. «CEM».»

Déclaration sur les interférences électromagnétiques (EMI) pour la Corée

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파정확검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Déclaration sur les produits laser pour la Finlande

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1100 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakoteloitointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om produkten används på annat sätt än vad som angivits i bruksanvisningen, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1100 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserskrivarens skyddshölje öppnas då skrivaren används, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning. Titta inte på strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

B

Spécifications du papier

Ce chapitre se divise comme suit :

- Spécifications du papier d'imprimante
- Formats de papier pris en charge (imprimante)
- Recommandations d'utilisation du papier

Spécifications du papier d'imprimante

L'imprimante HP LaserJet produit une excellente qualité d'impression. Elle accepte toute une série de supports tels que papier en feuilles (y compris papier recyclé), enveloppes, étiquettes, transparents, papier vélin et papiers de format non standard. Les propriétés du papier utilisé telles que le grammage, le grain et l'humidité sont des facteurs importants qui influent sur la performance de l'imprimante et la qualité d'impression.

L'imprimante peut utiliser toute une série de papiers et d'autres supports d'impression qui répondent aux recommandations données dans ce manuel. Les papiers ne satisfaisant pas à ces recommandations sont susceptibles de causer les problèmes suivants :

- Mauvaise qualité d'impression
- Bourrages de papier plus nombreux
- Usure prématurée de l'imprimante exigeant une réparation

Pour d'excellents résultats, n'utilisez que du papier et des supports d'impression de marque HP. La société Hewlett-Packard ne peut recommander l'utilisation d'autres marques. Parce qu'il ne s'agit pas de produits HP, HP ne peut ni en influencer, ni en contrôler la qualité.

Il est possible que certains papiers répondant à toutes les recommandations décrites dans ce manuel ne produisent pas des résultats satisfaisants. Cela peut être dû à une manipulation incorrecte, des niveaux de température et d'humidité inacceptables ou d'autres variables que Hewlett-Packard ne peut pas maîtriser.

Avant d'acheter de grandes quantités de papier, assurez-vous qu'il répond bien aux exigences spécifiées dans ce guide d'utilisation et dans le *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide*. (Pour commander le guide, voir «Accessoires et informations de commande».) Essayez toujours le papier avant d'en acheter de grandes quantités.

ATTENTION

L'utilisation de papier n'entrant pas dans les spécifications de HP peut causer des problèmes d'imprimante nécessitant des réparations qui ne sont pas couvertes par la garantie Hewlett-Packard ni les contrats de maintenance.

Formats de papier pris en charge (imprimante)

- **Format de papier maximum pris en charge** : 216 sur 356 mm
- **Format de papier minimum pris en charge** : 76 sur 127 mm

Recommandations d'utilisation du papier

Pour d'excellents résultats, utilisez du papier classique de 70 g/m² de grammage. Assurez-vous qu'il est de bonne qualité et ne présente ni coupures, entailles, déchirures, taches, particules détachées, poussière, plis, vides ni bords froissés ou pliés.

Si vous n'êtes pas sûr du type de papier que vous mettez dans l'imprimante (papier de luxe ou recyclé, par exemple), vérifiez l'étiquette sur l'emballage.

Certains papiers causent des problèmes de qualité d'impression, des bourrages systématiques ou peuvent abîmer l'imprimante.

| Symptôme | Problème avec le papier | Solution |
|---|---|---|
| Mauvaise qualité d'impression ou mauvaise fixation de l'encre. Problèmes d'alimentation. | Trop humide, trop rugueux, trop lisse ou gaufré ; rame de papier défectueuse. | Essayez un autre type de papier entre 100 et 250 Sheffield, 4 à 6 % d'humidité. |
| Vides, bourrages systématiques, gondolage. | Mal stocké. | Stockez le papier à plat dans son emballage à l'abri de l'humidité. |
| Ombfrage accru du fond gris. | Trop lourd. | Utilisez du papier plus léger. |
| Gondolage excessif. Problèmes d'alimentation. | Trop humide, mauvais sens du grain ou construction dans le sens transversal. | Utilisez du papier à grain longitudinal. Imprimez en vous servant du circuit papier direct. |
| Bourrages systématiques, imprimante endommagée. | Découpes ou perforations. | N'utilisez pas de papier comportant des découpes ou des perforations. |
| Problèmes d'alimentation. | Bords déchiquetés. | Utilisez du papier de bonne qualité. |

Remarque

N'utilisez pas de papier à en-tête imprimé avec des encres basse température comme on en utilise dans certains types de thermographie.

N'utilisez pas de papier à en-tête en relief.

L'imprimante utilise chaleur et pression pour fixer l'encre sur le papier. Assurez-vous que les papiers couleur et les formulaires pré-imprimés se servent d'encres compatibles avec la température de l'imprimante (200 °C pendant 0,1 seconde).

Étiquettes

Construction des étiquettes

Lorsque vous sélectionnez des étiquettes, prenez en considération la qualité de chaque composant :

- **Bandes de fermeture autocollantes** : le matériau autocollant doit être stable à 200 °C, la température maximale de l'imprimante.
- **Arrangement** : n'utilisez que des étiquettes sans support apparent entre elles. Les étiquettes peuvent se détacher des planches lorsqu'elles sont séparées par des espaces, ce qui peut causer de sérieux bourrages.
- **Tuilage** : avant l'impression, les étiquettes doivent être posées à plat avec moins de 13 mm de tuilage des deux côtés.
- **Condition** : n'utilisez pas d'étiquettes présentant des plis, des bulles d'air ou d'autres indications de séparation.

Transparents

Les transparents utilisés dans l'imprimante doivent être capables de résister à 200 °C, la température maximale de l'imprimante.

Enveloppes

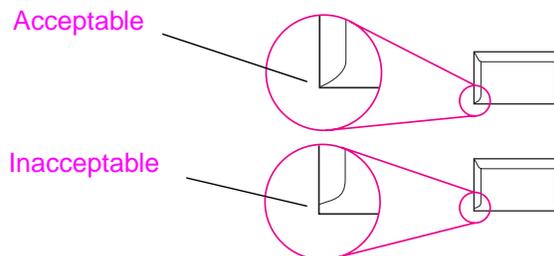
Construction des enveloppes

La construction des enveloppes est très importante. Les lignes de pliure des enveloppes peuvent varier considérablement, non seulement d'un fabricant à l'autre, mais aussi d'une enveloppe à l'autre provenant de la même boîte. L'impression réussie des enveloppes dépend de leur qualité. Lorsque vous sélectionnez des enveloppes, prenez en considération les critères suivants :

- **Grammage** : Le grammage du papier à enveloppes ne doit pas dépasser 105 g/m², faute de quoi des bourrages systématiques peuvent se produire.
- **Construction** : Avant l'impression, les enveloppes doivent être posées à plat avec moins de 6 mm de tuilage et ne doivent pas contenir d'air. (Les enveloppes qui contiennent de l'air peuvent causer des problèmes.)
- **Condition** : Assurez-vous que les enveloppes ne sont pas pliées, entaillées ou endommagées.
- **Formats** : entre 90 sur 160 mm et 178 sur 254 mm.

Enveloppes à collures latérales

Les enveloppes à collures latérales ont des collures verticales aux deux extrémités au lieu de collures diagonales. Cette construction est plus susceptible de gondoler. Assurez-vous que la collure va jusqu'au coin de l'enveloppe, comme illustré ci-dessous.



Enveloppes à bandes ou volets autocollants

Les enveloppes à bande autocollante à support détachable ou à plus d'un volet qui se replie pour fermer l'enveloppe doivent utiliser des adhésifs compatibles à la chaleur et à la pression régnant dans l'imprimante : 200 °C. Les volets et bandes supplémentaires peuvent causer plis, gondolages ou bourrages.

Stockage des enveloppes

Un stockage adéquat des enveloppes contribue à une bonne qualité d'impression. Les enveloppes doivent être rangées à plat. Si de l'air est piégé dans une enveloppe et crée une bulle d'air, elle peut se froisser pendant l'impression.

Papier cartonné et supports lourds

De nombreux types de papier cartonné peuvent être imprimés depuis le bac d'alimentation, y compris les fiches et les cartes postales. Certains papiers cartonnés donnent de meilleurs résultats que d'autres car leur construction convient mieux à une utilisation dans une imprimante laser.

Pour une performance optimale de l'imprimante, n'utilisez pas de papier de grammage supérieur à 157 g/m². Du papier trop lourd peut mal passer dans l'imprimante, causer des problèmes d'empilement, des bourrages, une mauvaise fixation de l'encre, une mauvaise qualité d'impression ou une usure mécanique excessive.

Remarque

Il est possible d'imprimer du papier plus lourd si le bac n'est pas rempli à ras bord et si l'on utilise du papier à lissé de 100 à 180 Sheffield.

Construction des papiers cartonnés

- **Lissé** : le papier cartonné de 135 à 157 g/m² de grammage doit avoir un lissé de 100 à 180 Sheffield. Le papier cartonné de 60 à 135 g/m² de grammage doit avoir un lissé de 100 à 250 Sheffield.
- **Construction** : le papier cartonné doit être posé à plat avec moins de 5 mm de tuilage.
- **Condition** : assurez-vous que le papier cartonné n'est pas plié, entaillé ou endommagé.
- **Formats** : n'utilisez que du papier cartonné dont le format se situe dans les limites suivantes :
 - Minimum : 76 sur 127 mm
 - Maximum : 312 sur 470 mm

Recommandations pour le papier cartonné

- Si les cartes gondolent ou provoquent des bourrages, imprimez-les en vous servant du circuit papier direct.
- Définissez des marges de 2 mm au moins à partir des bords du papier.

C

Mémoire (barrettes DIMM)

Ce chapitre se divise comme suit :

- Installation des barrettes DIMM (mémoire)
- Test d'installation des barrettes DIMM
- Retrait des barrettes DIMM

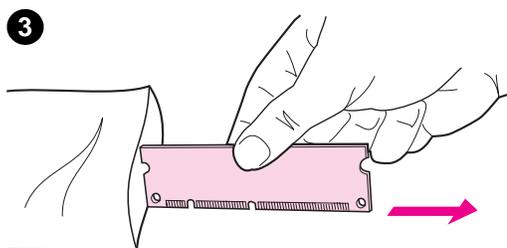
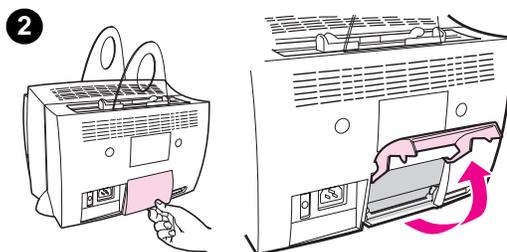
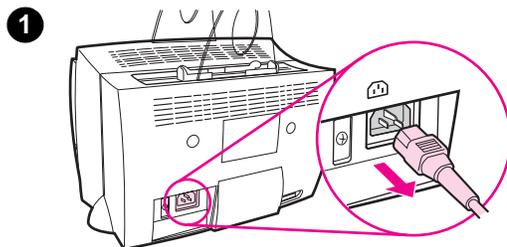
Installation des barrettes DIMM (mémoire)

Le fait d'ajouter de la mémoire (RAM seulement) à la HP LaserJet 1100 permet d'imprimer des tâches plus complexes.

Pour installer des barrettes DIMM, suivez les instructions ci-dessous :

ATTENTION

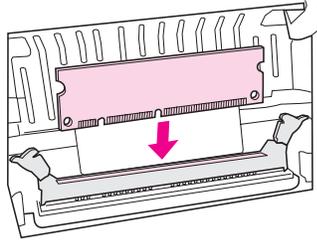
Vous pouvez endommager la barrette DIMM (mémoire) si vous la manipulez sans porter de dispositif antistatique relié à la terre.



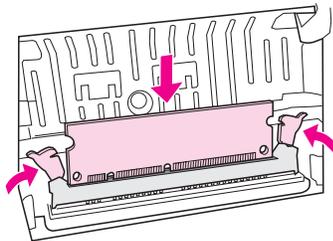
- 1 Débranchez l'imprimante.
- 2 Ouvrez la porte d'accès à la mémoire de l'imprimante en la soulevant doucement par le bord inférieur jusqu'à ce qu'elle reste ouverte sans soutien.
- 3 Retirez la barrette DIMM de son sac antistatique en la prenant par le bord supérieur.

Suite à la page suivante.

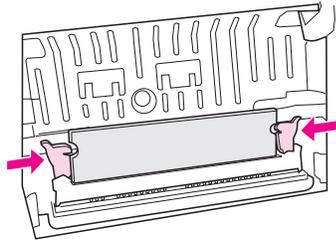
4



5



6



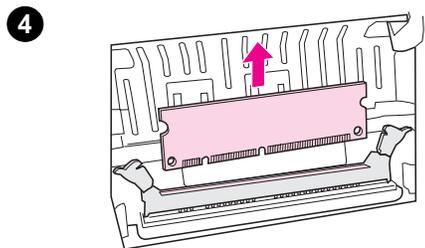
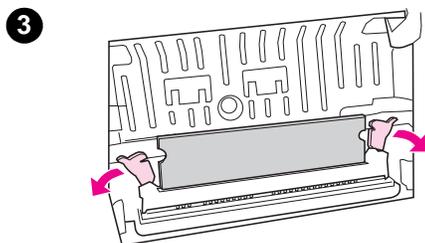
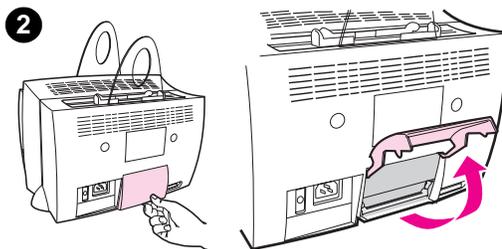
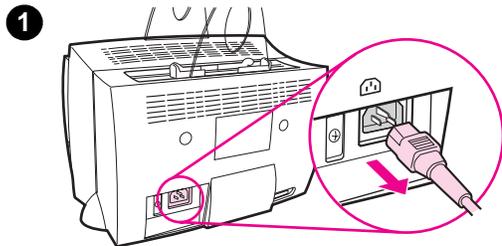
- 4 Placez la barrette DIMM au-dessus du logement situé à l'intérieur de la porte d'accès à la mémoire de l'imprimante. Les contacts dorés doivent être tournés vers le bas et les découpes doivent se situer sur le côté gauche.
- 5 Enfoncez soigneusement la barrette DIMM dans le logement en vous assurant qu'elle est bien droite et enfoncée à fond. Les loquets de la came doivent pivoter vers l'intérieur.
- 6 Verrouillez les loquets de la came en appuyant les poignées l'une contre l'autre.

Test d'installation des barrettes DIMM

Testez l'installation de barrettes DIMM en imprimant une page de test et en vérifiant la mémoire disponible spécifiée sur cette dernière. Voir «Impression d'une page de test».

Retrait des barrettes DIMM

Pour retirer les barrettes DIMM, suivez les instructions ci-dessous :



ATTENTION

Vous pouvez endommager la barrette DIMM (mémoire) si vous la manipulez sans porter de dispositif antistatique relié à la terre.

- 1 Débranchez l'imprimante.
- 2 Ouvrez la porte d'accès à la mémoire de l'imprimante en la soulevant doucement par le bord inférieur jusqu'à ce qu'elle reste ouverte sans soutien.
- 3 Déverrouillez les loquets de la came en appuyant dessus pour les faire sortir.
- 4 Prenez la barrette DIMM par le bord supérieur et retirez-la doucement de l'imprimante, en tirant droit.

Remarque

Rangez la barrette DIMM dans un sachet antistatique.

D

Garantie et licence d'utilisation

Ce chapitre se divise comme suit :

- Accord de licence d'utilisation du logiciel Hewlett-Packard
- Clause de garantie limitée Hewlett-Packard
- Renvoi des produits
- Garantie limitée pour la durée de vie de la cartouche d'encre

Accord de licence d'utilisation du logiciel Hewlett-Packard

ATTENTION : L'UTILISATION DU LOGICIEL EST SOUMISE AUX TERMES DE LA LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL HP ENONCES CI-DESSOUS. VOUS INDIQUEZ PAR L'UTILISATION DU LOGICIEL QUE VOUS ACCEPTEZ LES TERMES DE LA LICENCE.

TERMES DE LA LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL HP

Les termes de la licence d'utilisation suivants régissent votre utilisation du logiciel qui accompagne l'imprimante, sauf signature d'un contrat distinct avec HP.

Octroi de licence. HP vous accorde une licence d'utilisation pour une copie du logiciel. On entend par «utiliser» : stocker, charger, installer, exécuter ou afficher le logiciel. Vous ne pouvez pas modifier le logiciel ni en désactiver des caractéristiques de licence ou de commande. Si vous avez une licence d'«utilisation simultanée» du logiciel, vous ne pouvez pas permettre à un nombre d'utilisateurs supérieur au nombre maximum autorisé d'utiliser le logiciel simultanément.

Propriété. HP ou ses fournisseurs tiers détiennent la propriété ainsi que les copyrights du logiciel. Votre licence ne vous confère ni titre ni propriété quant au logiciel et ne constitue pas une vente de droits relatifs à dernier. Les fournisseurs tiers peuvent protéger leurs droits en cas de violation de ces termes de licence.

Copies et adaptations. Vous ne pouvez faire des copies ou des adaptations du logiciel qu'à des fins d'archivage ou lorsque la copie ou l'adaptation constitue une étape essentielle de l'utilisation autorisée du logiciel. Il vous faut reproduire tous les avis de copyright du logiciel original sur les copies ou adaptations. Vous ne pouvez pas copier le logiciel sur un réseau public.

Ni désassemblage ni déchiffrement. Vous ne pouvez ni désassembler ni décompiler le logiciel à moins d'avoir obtenu le consentement écrit préalable de HP. Dans certaines juridictions, le consentement de HP peut ne pas être nécessaire pour un désassemblage ou une décompilation limités. Sur demande, vous fournirez à HP des informations raisonnablement détaillées concernant un désassemblage ou une décompilation éventuels. Vous ne pouvez pas déchiffrer le logiciel à moins qu'un déchiffrement ne constitue une étape nécessaire à l'exploitation du logiciel.

Transfert. Le transfert du logiciel met automatiquement fin à votre licence d'utilisation du logiciel. Lors du transfert, il vous faut remettre le logiciel, y compris toute copie et documentation s'y rapportant, au cessionnaire. La condition du transfert est que le cessionnaire accepte les termes de la licence.

Dénonciation. HP peut mettre fin à votre licence sur notification pour non-respect de l'un des termes de la licence. Si c'est le cas, il vous faut immédiatement détruire le logiciel de même que toutes les copies, adaptations et portions fusionnées.

Exigences d'exportation. Vous ne pouvez ni exporter ni réexporter le logiciel ou toute copie ou adaptation en contravention de lois ou règlements en vigueur.

Droits restreints du gouvernement des Etats-Unis. Le logiciel et toute documentation l'accompagnant ont été développés avec des fonds entièrement privés. Ils sont fournis et cédés sous licence, selon le cas, en tant que «logiciels informatiques commerciaux» tels que définis dans DFARS 252.227-7013 (oct. 1988), DFARS 252.211-7015 (mai 1991) ou DFARS 252.227-7014 (juin 1995), en tant qu'«articles commerciaux» tels que définis dans FAR 2.101(a) (juin 1987) ou en tant que «logiciels informatiques restreints» tels que définis dans FAR 52.227-19 (juin 1987) (ou tout règlement d'agence ou clause contractuelle équivalents). Seuls la clause DFARS ou FAR correspondante ou l'accord d'utilisation du logiciel HP standard relatif au produit en question vous accordent ces droits pour ces logiciels et toute documentation les accompagnant.

Clause de garantie limitée Hewlett-Packard

DUREE DE GARANTIE :

Un an à compter de la date d'achat.

1. HP vous garantit à vous, le consommateur final, que le matériel, les accessoires et les consommables HP sont exempts de vices de matériau et de fabrication après la date d'achat et pendant la durée spécifiée ci-dessus. Si HP reçoit communication de tels vices pendant la durée de la garantie, HP réparera ou remplacera à son choix les produits s'avérant défectueux. Les produits de remplacement pourront être neufs ou quasi neufs.
2. HP vous garantit que le logiciel HP ne manquera pas d'exécuter ses instructions de programmation après la date d'achat et pendant la durée spécifiée ci-dessus en raison de vices de matériau ou de fabrication s'il est convenablement installé et utilisé. Si HP reçoit communication de tels vices pendant la durée de la garantie, HP remplacera le support de logiciel qui n'exécute pas ses instructions de programmation en raison de tels vices.
3. HP ne garantit pas un fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de ses produits. Si HP n'est pas en mesure, dans un temps raisonnable, de réparer ou remplacer un produit en application d'une condition figurant dans la garantie, vous aurez droit à un remboursement du prix d'achat une fois le produit promptement renvoyé.
4. Les produits HP peuvent renfermer des pièces refaites équivalant à des pièces neuves au niveau de la performance ou peuvent avoir été soumis à une utilisation fortuite.
5. La garantie ne s'applique pas aux vices résultant d'un (a) entretien ou d'un étalonnage incorrect ou inadéquat, de (b) logiciels, interfaces, pièces ou consommables non fournis par HP, (c) d'une modification non autorisée ou d'une utilisation abusive, (d) d'une exploitation ne répondant pas aux spécifications écologiques publiées pour le produit ou (d) d'une préparation du site ou d'un entretien incorrects.
6. **HP N'ENONCE PAS D'AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE TANT ECRITE QU'ORALE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT LOCAL, TOUTE GARANTIE, CONDITION OU QUALITE LOYALE ET MARCHANDE, QUALITE SATISFAISANTE OU ADAPTATION A UNE FIN PARTICULIERE IMPLICITE EST LIMITEE A LA DUREE DE LA GARANTIE EXPRESSE ENONCEE CI-DESSUS.** Certains pays, Etats ou provinces n'autorisant pas de limitations de la durée d'une garantie implicite, il est possible que la limitation ou exclusion ci-dessus ne s'applique pas à vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques et vous avez peut-être aussi d'autres droits qui varient en fonction de votre pays, de votre Etat ou de votre province.

7 DANS LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT LOCAL, LES RECOURS ENONCES DANS CETTE CLAUSE DE GARANTIE SONT LES RECOURS UNIQUES ET EXCLUSIFS DONT VOUS DISPOSEZ. SAUF INDICATION CONTRAIRE CI-DESSUS, HP OU SES FOURNISSEURS NE PEUVENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DE LA PERTE DE DONNEES OU DE DOMMAGES DIRECTS, SPECIAUX, FORTUITS OU CONSECUTIFS (Y COMPRIS MANQUE A GAGNER OU PERTE DE DONNEES) OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, QU'IL SOIT BASE SUR UN CONTRAT, UN ACTE DELICTUEL OU AUTRE. Certains pays, Etats ou provinces n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages fortuits ou consécutifs, il est possible que la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas à vous.

POUR LES TRANSACTIONS DE CONSOMMATION EN AUSTRALIE ET EN NOUVELLE-ZELANDE, LES TERMES DE GARANTIE ENONCES DANS CETTE CLAUSE, A L'EXCEPTION DE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, N'EXCLUENT, NE RESTREIGNENT ET NE MODIFIENT PAS LES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES A LA VENTE DE CE PRODUIT AU CONSOMMATEUR FINAL MAIS S'Y AJOUTENT.

Renvoi des produits

HP propose à ses clients résidant en Allemagne un système de renvoi des produits. De nombreuses pièces fonctionnelles sont récupérées, testées et réutilisées comme pièces de rechange entièrement garanties. Les pièces usagées ne sont pas réintroduites dans la fabrication brute de produits. Le reste des pièces est recyclé si possible. Pour des informations sur le renvoi des produits, écrivez à l'adresse ci-dessous :

Hewlett-Packard GmbH
Wertstoffzentrum
Fronackerstr. 30
71063 Sindelfingen

Garantie limitée pour la durée de vie de la cartouche d'encre

Remarque

La garantie ci-dessous s'applique à la cartouche accompagnant cette imprimante.

Les cartouches HP sont garanties exemptes de vices de matériau et de fabrication jusqu'à épuisement de l'encre HP. La garantie couvre les vices et défaillances d'une cartouche Hewlett-Packard neuve.

Quelle est la durée de la garantie ?

La garantie expire une fois l'encre HP épuisée.

Comme déterminer le moment où l'encre HP commence à s'épuiser ?

L'encre HP commence à s'épuiser lorsque des caractères décolorés ou trop clairs apparaissent sur la page imprimée.

Que fait HP dans ce cas ?

HP remplace les produits qui s'avèrent défectueux ou rembourse le prix d'achat, selon son choix. Veuillez si possible joindre un exemple illustrant les résultats obtenus avec la cartouche défectueuse.

Que ne couvre pas cette garantie ?

La garantie ne couvre pas les cartouches qui ont été rechargées, vidées, soumises à une utilisation impropre ou abusive ou altérées.

Comment renvoyer la cartouche défectueuse ?

Au cas où la cartouche s'avère défectueuse, remplissez le formulaire d'informations pour une réparation et joignez-y un exemple illustrant le défaut. Renvoyez le formulaire et la cartouche au lieu d'achat où la cartouche sera remplacée.

Comment s'applique le droit de l'Etat, de la province ou du pays où je réside ?

La garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques et vous avez peut-être aussi d'autres droits qui varient en fonction de l'Etat, de la province ou du pays où vous résidez. Cette garantie limitée est la seule garantie couvrant la cartouche HP et supplante toute autre garantie relative à ce produit.

HEWLETT-PACKARD COMPANY NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES FORTUITS, CONSECUTIFS, SPECIAUX, INDIRECTS, PUNITIFS OU EXEMPLAIRES OU D'UN MANQUE A GAGNER RESULTANT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE DE CETTE GARANTIE OU AUTRE.

POUR LES TRANSACTIONS DE CONSOMMATION EN AUSTRALIE ET EN NOUVELLE-ZELANDE, LES TERMES DE GARANTIE ENONCES DANS CETTE CLAUSE, A L'EXCEPTION DE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, N'EXCLUENT, NE RESTREIGNENT ET NE MODIFIENT PAS LES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES A LA VENTE DE CE PRODUIT AU CONSOMMATEUR FINAL MAIS S'Y AJOUTENT.

E

Accessoires et informations de commande

Vous pouvez étendre les capacités de l'imprimante par des accessoires et consommables en option. Utilisez des accessoires et des consommables spécifiquement conçus pour l'imprimante HP LaserJet 1100 et le HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner pour garantir une performance optimale.

Informations de commande

| | Article | Description ou utilisation | Numéro de commande |
|-----------------------------------|--|--|---|
| Mémoire de l'imprimante | Barrette de mémoire en ligne double (DIMM) | <p>Accroît la capacité de l'imprimante à traiter des tâches d'impression complexes.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Ajout maximum : 16 Mo ● Barrettes DIMM disponibles : <ul style="list-style-type: none"> 4 Mo 8 Mo 16 Mo | <p>C4135A</p> <p>C4136A</p> <p>C4137A</p> |
| Câbles et accessoires d'interface | Câbles parallèles | <p>Méthode de connectivité entre l'imprimante et l'ordinateur.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Câble IEEE-1284 de 2 mètres ● Câble IEEE-1284 de 3 mètres | <p>C2945A</p> <p>C2946A</p> |
| | Copieur/scanner pour la HP LaserJet 1100 | Scanner pouvant exclusivement être relié à l'imprimante HP LaserJet 1100. | C4221A |
| Cartouche d'encre | | Cartouche de rechange pour la HP LaserJet 1100. | C4092A |
| Documentation supplémentaire | <i>HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide</i> | Guide d'utilisation du papier et d'autres supports d'impression avec les imprimantes HP LaserJet. | 5021-8909 |
| | Guide d'utilisation du HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner sur papier | Guide d'utilisation imprimé et relié pour le HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner. (Utilisation pour l'imprimante et le copieur/scanner) | C4218-90938 |

Informations de commande (Suite)

| | Article | Description ou utilisation | Numéro de commande |
|---------------------------|---|--|---------------------------|
| Pièces de rechange | Rouleau d'entraînement de papier | Utilisé pour entraîner le papier du bac d'alimentation et le faire avancer à travers l'imprimante. | RF5-2826-000CN |
| | Support d'alimentation papier pour l'imprimante | Utilisé pour stabiliser le papier une fois qu'il est chargé dans le bac d'alimentation. | RB2-4020-000CN |
| | Support de sortie papier pour l'imprimante | Utilisé pour stabiliser le papier une fois qu'il est imprimé. | RB2-4021-000CN |
| | Support d'alimentation papier pour le scanner | Utilisé pour stabiliser le papier une fois qu'il est chargé dans le scanner. | RB2-4021-000CN |

Index

A

- Accessoires et commandes
 - informations 125
 - numéros de référence 126
- Aide en ligne 14
 - imprimante 14
- Alimentation
 - imprimante
 - différences de tension 11
 - mise hors tension 11
 - manuelle 24
- Annulation
 - tâche d'impression 32
- Assistance 75
 - America Online 80
 - CD HP Support Assistant 82
 - clientèle 79
 - CompuServe 81
 - disponibilité 72
 - HP FIRST 82
 - services en ligne 80
 - Web 80

B

- Barrette DIMM
 - installation 112
 - retrait 115
- Bourrage de papier
 - imprimante 61
 - élimination 61

C

- Cartes
 - impression 22
- Cartouche d'encre
 - économie d'encre, EconoMode 37
 - gestion 35
 - recyclage 37
 - remplacement 39
- Compatibilité
 - LaserJet III 33
- Composants
 - imprimante 3, 8

D

- Défauts de l'image
 - imprimante
 - caractères mal formés 56
 - défauts répétitifs verticaux 56
 - encre mal fixée 55
 - fond gris 55
 - froissures ou pliures 57
 - impression trop claire ou décolorée 54
 - maculage 55
 - page imprimée de travers 56
 - stries verticales 55
 - traces d'encre 54
 - vides 54
- Dépannage
 - imprimante 41
 - bourrages de papier 61
 - défauts de l'image 52
 - état des voyants 43
 - messages d'erreur 46
 - recherche de solutions 42
 - traitement du papier 48
 - qualité d'impression 52, 57
- Différences de tension
 - imprimante 11

E

- Economie d'encre
 - EconoMode 34
- EconoMode 34
- Encre
 - EconoMode (économie d'encre) 34
 - redistribution 38
- Enveloppes
 - impression 19
- Etat des voyants
 - imprimante 43
- Etiquettes
 - impression 20

F

- Filigranes 28

G

- Garantie 120
 - cartouche d'encre 123

H

HP FIRST 82

I

Image

défauts
imprimante 52

Impression

annulation d'une tâche 32
en mode EconoMode (économie
d'encre) 34
filigranes 28
livrets 30
n pages par feuille 29
recto-verso 25
papier cartonné 27
supports
cartes 22
enveloppes 19
étiquettes 20
papier à en-tête 21
transparents 18

Imprimante

aide en ligne 14
alimentation
différences de tension 11
mise hors tension 11
bacs d'alimentation disponibles 5
bacs de sortie disponibles 7
bourrage de papier 61
chargement du papier (support) 10
composants 3, 8
état des voyants 43
fonctionnalités et avantages 2
installation 1
panneau de commande 4
paramètres par défaut 12
pilote 12
propriétés (pilote) 12
spécifications 90–91

Indications

imprimante
état des voyants 43

Installation

imprimante 1

L

Livrets

impression 30

Logiciel

accord de licence d'utilisation 118
propriétés de l'imprimante (pilote) 12

M

Mémoire

barrette DIMM
disponible 114
installation 112
retraitl 115
test 114

Messages à l'écran

imprimante 46

Messages d'erreur

imprimante
à l'écran 46

N

Nettoyage

circuit papier de l'imprimante 60
imprimante 58, 60

P

Panneau de commande

imprimante 4

Papier

chargement
imprimante 10
choix 9, 101
formats et types acceptés
imprimante 9
impression sur du papier à en-tête 21
spécifications
imprimante 102–109

Paramètres

par défaut
propriétés de l'imprimante (pilote) 12
qualité d'impression 33
propriétés de l'imprimante (pilote) 12
qualité d'impression 33

Plusieurs pages par feuille

impression 29

Précautions

imprimante
bourrages de papier 61

Propriétés de l'imprimante

filigranes 28
impression de livrets 30
paramètres de qualité d'impression 33
plusieurs pages par feuille 29
recto-verso manuel 25

Q

Qualité d'impression

amélioration 52, 57
paramètres 33

Qualité supérieure

paramètre de l'imprimante 33

R

- Recto-verso manuel 25
 - papier cartonné 27
- Réparation
 - formulaire d'informations 74

S

- Service après-vente
 - assistance
 - disponibilité 72
 - voir aussi Assistance 71
 - bureaux 84
 - contrats 82
 - disponibilité 72
 - matériel 72
 - prestataires 82
- Spécifications
 - imprimante 90–91
 - papier 102–109
- Support
 - cartes, impression 22
 - enveloppes, impression 19
 - étiquettes, impression 20
 - imprimante
 - choix 9
 - papier à en-tête, impression 21
 - spécifications 9, 101
 - transparents, impression 18

T

- Tâches d'impression
 - impression de filigranes 28
 - impression de livrets 30
 - impression des deux côtés du papier 25
 - impression n pages/feuille 29
 - impression recto-verso 25
 - papier cartonné 27
 - plusieurs pages par feuille 29
- Traitement du papier
 - imprimante
 - dépannage 48
- Transparents
 - impression 18

V

- Ventes
 - bureaux 84
- Vitesse maximale
 - paramètre de l'imprimante 33



Copyright© 1998
Hewlett-Packard Co.
Impresso nos E.U.A.

Número de peça
do manual
C4224-90936



Impresso em papel com no mínimo
50% de fibras totalmente recicladas
e no mínimo 10% de papel usado



C4224-90936